73STE JAARGANG No. 9677 ZATERDAG 24 NOVEMBER 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399 Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curacao

Minister LAMPE 16 december naar Willemstad

Maandag beslist Den Haag over Min. Overzeese Rijksdelen

Nog geen beslissing over hulp aan Bonaire en Bovenwinden

's Gravenhage. — Minister Lampe gaat 16 december naar Willemstad voor zijn jaarlijks overleg met de Antilliaanse ministerraad. Deze datum is gesteld, opdat de heer Lampe in Nederland Statuutdag (5 december) kan bijwonen. Met de aanwijzing van een nieuwe minister van overzeese Rijksdelen gaat het niet zo vlot als aanvankelijk scheen. In verband met de internationale gebeurtenissen, die ook het Nederlandse kabinet de handen vol geven, omdat bepaalde soms prinsipiele beslissingen moesten worden genomen, die het Nederlandse economische leven rechtstreeks raken, was deze zaak wat op de achtergrond geraakt.

Naar in politieke kringen in Den Haag verluidt, zou de beslissing over het voortbestaan van Minvor en een eventuele benoeming van de nieuwe functionaris in de kabinetsvergadering van maandag aan de orde komen. Volgens wat in politieke kringen wordt gezegd, zou men de nieuwe bewindsman voor Overzeese Rijksdelen niet, zoals aanvankelijk werd aangenomen, zoeken in kringen van de Partij van de Arbeid, doch in die van de christelijk-historischen, waardoor een „evenwicht" in het kabinet eveneens zou zijn bereikt: de beide grote partijen bezetten dan elk vijf zetels en de beide kleinere aan de regering deelnemende partijen elk twee. Is eenmaal de nieuwe minister benoemd, dan zal de benoeming van de Antilliaanse gouverneur spoedig zijn beslag krijgen.

Intussen remt deze gang van zaken ook een definitieve toezegging aan minister Van Romondt, want steun in een of andere vorm aan Bonaire en de Bovenwinden behoort tot de aangelegenheden, die doorgaans behandeld worden in politiek rustiger tijden dan wij thans beleven. Dit betekent niet, dat men in Nederlandse regeringskringen ten aanzien van de Bovenwinden geen welwillend standpunt zou innemen, doch een definitieve beslissing hierover zal zeker niet op zo korte termijn kunnen worden genomen als aanvankelijk mogelijk scheen.

De uitnodiging voor Caracas

Willemstad. — Het bericht, dat wij gisteren plaatsten over de deelneming van vertegenwoordigers der Curaçaose petroleum-arbeiders aan de conferentie te Caracas, heeft de indruk kunnen wekken, dat de uitnodiging hiertoe uitging van de Landsregering. De uitnodiging werd echter via de Landsregering ontvangen van de Venezolaanse regering.

Rome. — Uit Rome is een mobiele kapel voor Hongarije naar Wenen vertrokken. Als de kapel niet in Hongarije wordt toegelaten, zal zij in Oostenrijk in kampen van Hongaarse vluchtelingen dienst doen. De kapel is door Z.H. de Paus gezegend.

Val voorkomen maar...

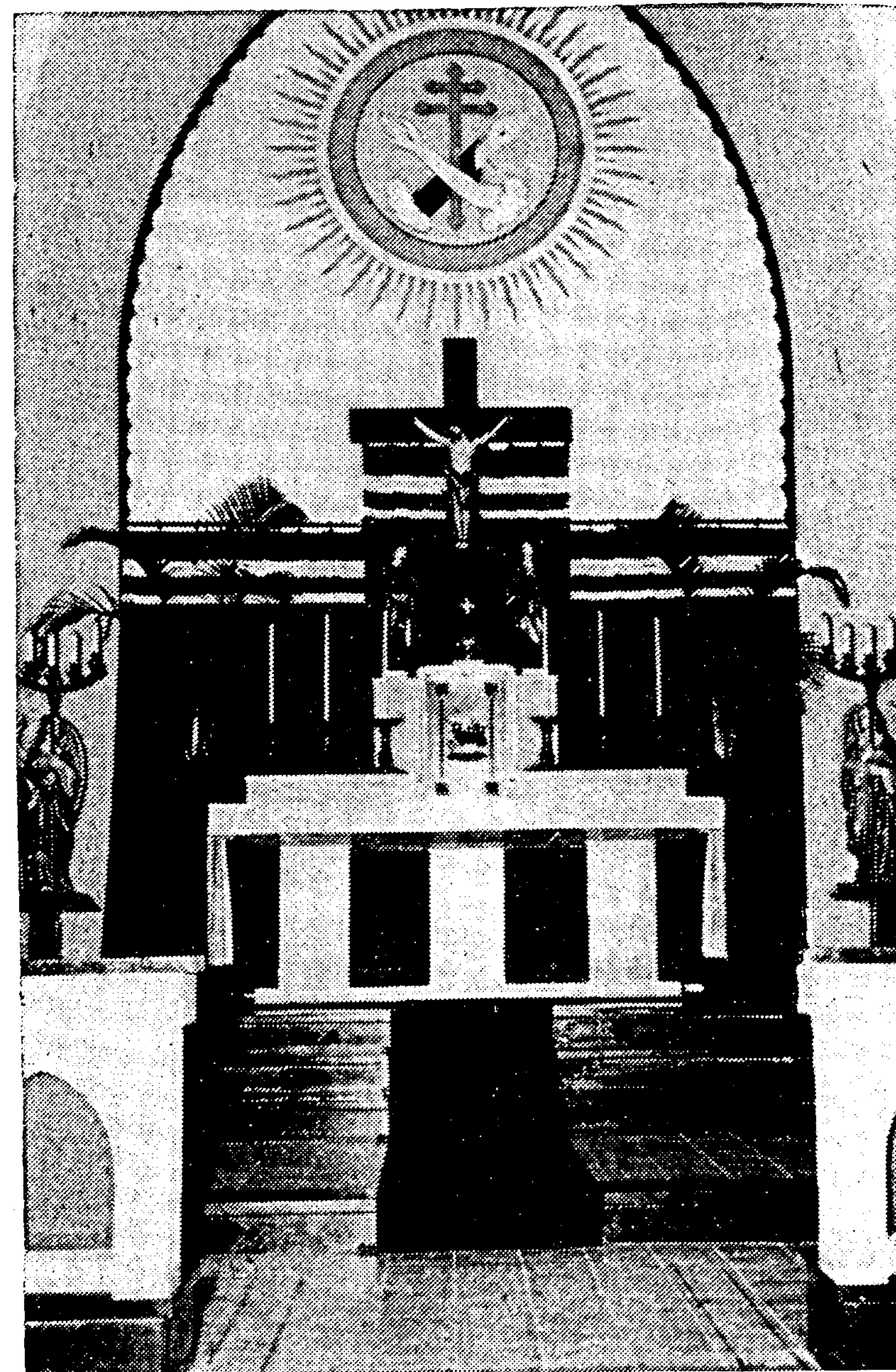
Willemstad. — Zeer begrijpelijk was het, dat de vrouw S.S. tijdens en val van een ongeveer 2 1/2 meter hoge rots, naar een steen greep. Ter verduidelijking het volgende: De vrouw daalde van de rotswand bij het perceel 40 op Salinja af, verloor het evenwicht en zocht daardoor een steunpunt, die dan de steen moest zijn. Deze raakte echter los. De vrouw vond het heel erg en smeet de steen van zich af. Van een juist op dat moment passerende auto werd een ruit vernield.

Prawda valt andermaal TITO aan

Moskou. — Het orgaan van de Sovjet-Russische communistische partij "Prawda" heeft voor de tweede keer deze week zijn grof geschut gericht op Tito naar aanleiding van diens rede te Pula op 11 november, waarin de Joegoslavische president de Sovjet-leiders laakte vanwege hun politiek in Oost-Europa. In een artikel van meer dan 5.000 woorden verweet Prawda de Joegoslavische leider opnieuw van "duidelijke inmenging" in binnenlandse aangelegenheden van andere partijen. Maar ook ditmaal liet het blad na een uittreksel te publiceren van de toespraak van Tito, waarin hij de Russische leiders verdeelde in pro- en anti-Stalinisten.

"Prawda" schreef, dat de Joegoslavische leiders zich opwerpen als degenen, die "de enig mogelijke weg" naar het socialisme kennen, alsof zij menen, dat "zonder ons zelfs de zon niet zou opgaan".

De oproep van Tito aan de andere communistische landen om een onafhankelijkheid naar Joegoslavisch model tot stand te brengen, kwam volgens het blad neer op het oefenen van aandrang om "hun eigen weg te gaan" buiten het socialistische kamp. Maar wat tegenover de toenemende "dreiging van het fascisme" nodig was, was ideologische eensgezindheid, buitengewone waakzaamheid en strikte nakoming van beginselen".



Het prachtige marmeren altaar, dat de bevolking van Bonaire de Zusters van Roozendaal ten geschenke gaf ter gelegenheid van de eeuwfeestviering van de vestiging der Zusters op Bonaire.

Dank van Bonairiaanse bevolking voor Zusters van Roozendaal kreeg gestalte

Marmeren altaar in kapel van St. Franciscusconvent aangebracht

Kralendijk. — Toen de Eerw. Zusters Franciscanessen van Roozendaal, in januari van dit jaar de dag herdachten dat haar Congregatie honderd jaar geleden zich op Bonaire vestigde, werd onder de bevolking een collecte gehouden, om aan deze weldoensters van het volk een geschenk aan te bieden dat van blijvende waarde zou zijn, een geschenk waar de Eerw. Zusters iets aan zouden hebben. Men kwam overeen om een marmeren altaar aan te bieden. Dit altaar is inmiddels aangekomen en prijkt sinds enige tijd in de kapel van het Sint Franciscusconvent.

Het werd geleverd door de Firma Linschoten te Utrecht. De kleinere kisten, die de verschillende delen van het altaar bevatten, werden van Curaçao naar Bonaire met de „Antilia" verscheept, maar de grootste kist, waar de altaarsteen met een gewicht van ongeveer 1500 kg. in zat, werd met de „Ronny" gebracht. Het is te begrijpen dat het lossen van deze zware vracht heel wat werk vergde. En om de kist van de steiger op de truck te krijgen was geen cinecure. Maar zonder ongelukken arriveerde alles in de tuin van het klooster. Het heeft de werklieden grote inspanning en moeite gekost om de altaarsteen naar boven in de kapel te krijgen, maar dank zij de goede samenwerking gelukte het hen de zware last zonder de minste be- In naam van de Eerw. Zusters brengen wij oprechte dank aan allen die op een of andere wijze geholpen hebben om de kapel van dit prachtig sieraad te voorzien.

Poging tot inbraak verijdeld

Willemstad. — Een bewoner van de Garipitoweg deed aangifte van poging tot inbraak. Aangever deelde mede, dat hij omstreeks 01.30 uur door zijn vrouw gewekt werd, die hem vertelde, dat iemand bezig was met het forceren van een deur. Hij ging een kijkje nemen en ontdekte dat een ijzeren pin, waarmee de deur gegrendeld wordt, verwijderd was. Toen hij de deur opende, nam de inbreker ijlings de benen. Er wordt een onderzoek ingesteld.

Plechtigheid bij Autonomiemonument

Dominguito. — Op een politieke vergadering van de D.P., welke gisteravond in een koraal te Dominguito werd gehouden, heeft de heer Jonckheer medegedeeld, dat op 15 december aanstaande een plechtigheid bij het Autonomie monument zal plaats vinden, waarbij de heren Jonckheer, Isa en Gorsira het woord zullen voeren.

★★★ Veeg teken

Tijdens een gisteravond gehouden openlucht-vergadering van de Democratische Partij te Dominguito hebben minister-president Jonckheer, Statenvoorzitter Isa, en Gedeputeerde Kroon het dagblad „Amigoe di Curaçao" met hun hoon overladen. Zij toonden zich daarbij onmachtig enige zakelijke argumenten tegen onze kritiek naar voren te brengen. Wel waren zij royaal met termen als: koloniaal en anti-autonomie. Wij vinden het een veeg teken, dat de hoogste leiders van het land het volk op deze wijze voorlichten en voor hun politieke inzichten trachten te winnen.

Bescherming Bevolking

Men schrijft ons van geachte zijde.

N.a.v. de radiotoespraak van de minister-president, betreffende de Burgerlijke Defensie en Uw commentaar daarop, zou ik gaarne langs deze weg een paar punten onder Uw aandacht brengen.

Ondergetekende heeft zelf ± 1 1/2 jaar actief deelgenomen aan de opbouw van de B.B., 't een en ander bestudeerd aangaande doel en opbouw, neergeschreven door experts op dat gebied en heeft als zodanig een globale kijk op deze materie gekregen.

De praktijk heeft, althans in Holland, bewezen dat de naam Burgerlijke Defensie vaak voor velen misleidend is. Een zekere categorie, vooral zakenmensen, waarvoor de B.B. zeer zeker een groot belang is, schrok terug voor aanmelding omdat 't woord defensie de gedachte bij hen opriep, dat de B.B. een soort verkapte militaire organisatie was.

't Is daarom van belang dat de bevolking goed doordrongen wordt van 't doel dezer organisatie: Zelf**bescherming niet zelfverdediging.**

Met Uw commentaar ben ik 't eens wat betreft de tijdsduur voor de opbouw van deze organisatie. Dit gaat inderdaad niet in een paar maanden.

Men moet trachten kernen te vormen uit de reeds opgegeven leden en die op contactavonden aansporen, propaganda te maken, in die zin dat ze trachten vrienden, kennissen, collega's mee te nemen naar deze avonden waar een goede uiteenzetting over 't doel en de noodzaak van een B.B. hen vaak doet besluiten toe te treden. Deze contactavonden zijn in Nederland voor de ledenwerving zeer effectief gebleken, vooral omdat 't woord „dwang' 'achterwege bleef en men door vragenstellen zijn bezwaren vaak zag worden weggeveegd.

Bovendien vertoonde men hier goede propagandafilms. Ik denk hierbij aan: de les van Londen waarin men duidelijk te zien krijgt dat deze stad voor een catastrophe gepaard is gebleven door een goed werkende Civil Defense.

Zelfbescherming. Hierop berust de hele organisatie. Een goede voorlichting en 't zich openstellen van de bevolking voor deze nuttige zaak, zijn twee voorname dingen, waarmee de hele opzet kan staan of vallen.

Mijns inziens is men wel wat laat tot de overtuiging gekomen dat een dergelijke organisatie broodnodig is in deze tijd, waarin een eventuele oorlog inderdaad totalitair zijn zal. Doch beter laat dan nooit en daarom lijkt 't me meer stimulerend te zeggen, dat met medewerking van iedereen in korte tijd veel tot stand kan komen.

De woorden van de minister-president: „Beter een Burg. Def. zonder oorlog dan oorlog zonder B.B. kan ik volledig onderschrijven. Ik denk dan hierbij aan de mogelijkheid ook de B.B. voor andere rampen in te schakelen. De watersnood in mijn geboorteprovincie Zeeland zou in 't eerste stadium minder slachtoffers geëist hebben indien de B.B. reeds op volle toeren had kunnen werken.

Ik heb niet de pretentie, hiermede een uiteenzetting over 't doel en opbouw van de B.B. te hebben gegeven. Dat was trouwens ook niet de opzet.

Ik heb alléén maar getracht een paar practische dingen (en dan nog zeer onvolledig) naar voren te brengen die in de praktijk belangrijke factoren zijn gebleken.

Met beleefde dank voor de verleende plaatsruimte.

J.v.d.V.

ELMAR wil onderhandelen

Oranjestad. — De directie van de Elmar heeft zich bereid verklaard met de Liga di Obreros te onderhandelen, Hierdoor is de spanning, ontstaan door het ultimatum van de Liga, voorlopig geweken.

De heer P. v.d. Hoeven van verlof terug

Willemstad. — Gisteren is het Statenlid voor de C.O.P., de heer P. v.d. Hoeven, van verlof op Curaçao teruggekeerd.

Bakkersbond verschuift fatale datum

Willemstad. — Het Bestuur van de Algemene Curaçaose Bakkersbond heeft de directeur van Sociale Zaken doen weten, dat het de termijn binnen de welke het antwoord verwacht van de ondernemers c.q. werkgevers in de Bakkerij-bedrijven op een brief d.d. 28 april 1956, heeft verlengd tot 27 november te 9 uur 's morgens. De oorspronkelijke termijn liep af hedenmorgen te 9 uur.

Zoals bekend hebben de Bakkerij-bedrijven zich tot de Gouvernements-bemiddelaar gewend.

GRENS WORDT AFGESLOTEN

HONGAARSE VLUCHTELINGEN DOOR RUSSEN NEERGESCHOTEN

GEVANGENEN WORDEN GEDEPORTEERD

Wenen. — Volgens Hongaarse vluchtelingen zijn Russische en Hongaarse militairen bezig de Hongaarse grens nabij het Meer van Neusiedler af te sluiten en hebben zij tenminste 20 mensen, die naar Oostenrijk trachtten uit te wijken, doodgeschoten. Volgens deze berichten, die door de Oostenrijkse autoriteiten niet zijn bevestigd, zijn andere vluchtelingen samengedreven en naar een kamp te Steinamanger overgebracht en vandaar naar het Oosten gedeporteerd. Een jonge Russische soldaat, die tegen deze klopjacht protesteerde, zou zijn tommygun en 170 ronden munitie hebben weggesmeten en naar Oostenrijk gegaan en zich daar overgegeven hebben.

Deze verhalen werden verteld door uitgewekenen, die in Eisenstadt, in Neder-Oostenrijk, aankwamen. Vele van hen waren volslagen uitgeput door tot aan hun borst toe door afwateringskanalen te hebben gewaad.

De Russen hebben de houten bruggen vernield om ontsnappingen te voorkomen. Talrijke vluchtelingen hadden bevroren ledematen en hun kleren moesten van hun lichaam worden afgesneden. Een man werd dood in een veld gevonden; hij had te laat de vrijheid bereikt. Hij was in zijn onderkleren een kanaal overgezwommen, viel toen van uitputting neer en vroor dood.

Oostenrijkers, die aan de grens wonen, vertelden, dat zij 's nachts zwaars machinegeweervuur hoorden en kreten van mannen en vrouwen uit de Hongaarse kant van de grens. Rode-Kruiswerkers, die vluchtelingen afwachtten om eerste hulp te bieden, moesten in de modder gaan liggen om niet te worden geraakt door kogels, bestemd voor vluchtelingen, die Oostenrijks gebied bereikten.

Vele nieuwkomers uit Hongarije kwamen uit Boedapest. Zij hadden per trein gereisd tot ongeveer 30 km van de grens en gingen te voet op weg naar de grens. Zij zeiden, dat nog duizenden op weg zijn uit de Hongaarse hoofdstad om te ontsnappen aan „de Russische terreur".



De belangstelling voor de Onderwijsdag op Aruba was dit jaar weer groter dan ooit te voren. Tal van autoriteiten, onder wie de adjunct-inspecteur voor het Onderwijs, de heer Kramer woonden de studiedag bij. **(Voor Verslag zie pagina 5.)**

Het communiqué van de Staten-voorzitter

Regering staat „Amigoe" geen radio-repliek toe!

Ook in omroepkringen kritiek op aanbieding van communique

Willemstad. — De regering heeft er bezwaar tegen, dat de „Amigoe di Curaçao", die eergisteren in enkele radio-uitzendingen middels een communiqué van de Statenvoorzitter van een tendentieuze berichtgeving werd beschuldigd, in de gelegenheid wordt gesteld, dit communiqué — eveneens voor de radio — van een repliek te voorzien.

Uit kringen van de Curaçaose Radio-omroepen vernemen wij, dat men in de veronderstelling verkeerde, dat het betreffende communiqué van de Regeringsvoorlichtingsdienst afkomstig was. Het bereikte de Omroepen namelijk tegelijk met berichten van de R.V.D., terwijl een der Omroepen, die de berichten niet aanstonds omriep, door het hoofd van de R.V.D. benaderd werd met de vraag, waarom de berichten en het communiqué van de Statenvoorzitter niet waren omgeroepen. Waar het gebruikelijk is, de berichten van de R.V.D. als officieel te beschouwen, en het communiqué van de Statenvoorzitter als R.V.D.-bericht werd beschouwd, is dit toen omgeroepen.

Van zekere zijde wordt ons echter verzekerd, dat het communiqué van de Statenvoorzitter zeker niet zonder meer omgeroepen zou zijn, wanneer men had geweten, dat het niet van de R.V.D. afkomstig was geweest. In dat geval zou men eerst de goedkeuring van de Procureur Generaal nodig geacht hebben.

Naar wij vernemen zal een der Curaçaose Omroepen zich over deze aangelegenheid tot de regering wenden, omdat deze omroep het over de gang van zaken niet eens is en een herhaling in de toekomst wil voorkomen.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

Teken aan de wand

Naar aanleiding van het voorgevallene in de Commissievergadering van de Staten der Nederlandse Antillen, waar de minderheid geen gelegenheid kreeg zijn inzichten betreffende de Begroting voor het jaar 1957 in het Eindverslag opgenomen te zien, het volgende:

De veronderstelling, dat de Nederlandse Antillen zich langzaam op het hellend vlak naar de Dictatuur bevinden, is niet ongegrond, het voorgevallene hoort zeer zeker niet thuis in een Democratisch staatsbestel. Een teken aan de wand voor hen, die zuiver democratisch geregeerd willen worden.

Een Langneus

Waarom ook niet in het engels?

M.d.R.

Met belangstelling heb ik naar de rede geluisterd, welke minister Jonckheer, voorzitter van de Regeringsraad van de Nederlandse Antillen heeft gehouden over Bescherming Bevolking. Later heb ik die ook in de bladen gelezen.

Deze inderdaad belangrijke en interessante rede werd uitgesproken in het Nederlands en de volkstaal.

Gelet echter op het feit, dat een groot deel van de bevolking op Aruba, mensen van de Bovenwinden en de honderden vreemdelingen, die hier werkzaam zijn, noch het Nederlands noch de volkstaal verstaan, zijn ze onkundig gebleven van de inhoud van deze rede.

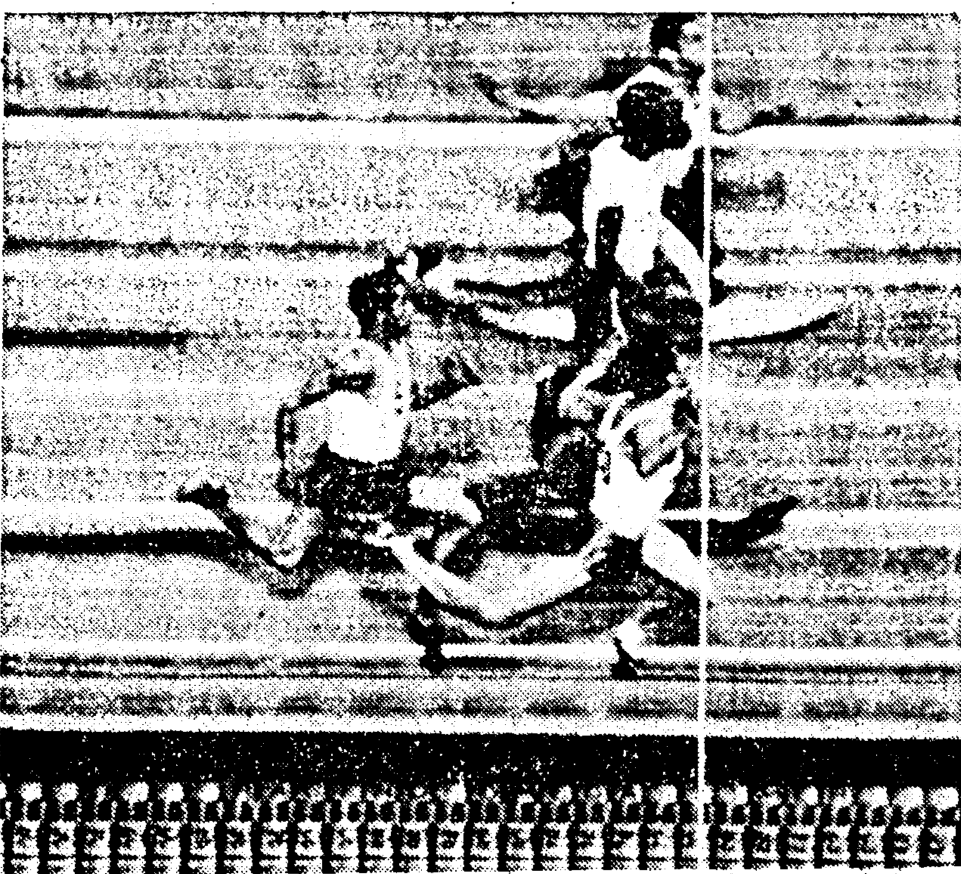
En gelet op het feit, dat de minister ook een beroep deed op de vreemdelingen om hun medewerking te verlenen, ben ik de mening toegedaan, dat het aanbeveling zou verdienen de rede ook in het Engels uit te spreken en in de pers te laten verschijnen.

E. F. Lo (Aruba)

Man contra vrouw

Willemstad. — De recherche moest gistermiddag om 17.30 uur bemiddelend optreden in een wel zeer rare zaak, tussen de vrouw S.S. en de man N.R. R. zou de hond van de vrouw met water gegooid hebben, waarop zij zo verbolgen was, dat zij een pan met heet water in zijn gezicht wierp. Dit liet de man niet op zich zitten en gaf de vrouw een (niet te hardhandig) pak slaag. Wederzijds verlangde men geen aangifte te doen.

Plesman Luchthaven. — Het K.L.M.-vliegtuig, dat de 21e uit Curaçao naar Nederland vertrok, arriveerde daar de 23 om 0.39 uur plaatselijke tijd. Het vliegtuig van de 22e uit Amsterdam, kwam de 23e om 15.38 op Curaçao aan.



Deze foto werd geproduceerd door de Racend Omega Timer. Duidelijk kan men in het strookje aan de onderkant van de foto, de tijden aflezen.

OMEGA „Wedstrijd-klok" registreert 1-100e sekonde

In Melbourne blijft 1-10e sekonde-vaststelling gehandhaafd

Zwitserland. — In de OMEGA-fabrieken zijn met sukses nieuwe „wedstrijd-klokken" vervaardigd, die de mogelijkheid scheppen bij hardlopen en andere snelheidsevenementen de juiste winnaar aan te wijzen. Dit hebben de Zwitserse technici op het gebied van horlogerie en fotografie onlangs met hun nieuwe uitvinding mogelijk gemaakt.

Tot nu toe heeft men steeds de stopwatch gebruikt voor het bepalen van de tijd bij nationale wedstrijden. Deze stopwatch, die met de hand bediend moet worden, kan slechts een tijd tot 1/10 sekonde vaststellen. Door deze tijdspeling is het meer dan eens gebeurd, dat men soms aan meerdere deelnemers uit een wedstrijd dezelfde tijd toekende, terwijl in feite slechts één de eigenlijke winnaar was. Dit was mogelijk, doordat renners, die aan een 100 meter wedloop meedoen zelfs als zij 1 meter achter de winnaar de eindstreep passeren, nog vallen in de 1/10 sekonde begrenzing Er klopte dus iets niet! Deze moeilijkheid zal te zijner tijd, wanneer de Omega Time Recorder en de Racend Omega Timer officieel in gebruik zijn gesteld, voor goed opgeheven zijn. Bij de komende Olympische Spelen in Melbourne zal men zich nog bedienen van het oude systeem.

Dat automatische instrumenten in velerlei opzicht, accurater werken dan die, welke met de hand worden bediend, behoeven wij hier niet te onderschrijven. Daar zijn voorbeelden genoeg van. Het zal ons dan niet verwonderen, wanneer binnen afzienbare tijd de twee apparaten hun intrede doen op de internationale sportvelden.

Hieronder geven wij een korte schets van bedoelde tijdmeters:

De Omega Time Recorder is een elektronisch uurwerk met een registratie-mechanisme. Het uurwerk wordt in werking gebracht door een bij de startbaan bevindende aan te sluiten schakelaar — middels een elektrisch startpistool of ook door een foto-elektrische cel. Zodra de apparatuur in beweging is, produceert deze een aantal genummerde blokjes, die uren, minuten, sekonden en 1/100 sekonden opnemen, welke weer door een elektrische impuls een hamer in werking stelt, die voor de registratie op papier zorgt.

De Racend Omega Timer is het tweede instrument, dat in de handel is gebracht. Het heeft een andere funktie. Dit apparaat toont zijn bruikbaarheid, wanneer bijvoorbeeld een groep deelnemers de finish zal passeren. De registratiecamera richt men op de eindstreep: automatisch wordt een groepsfoto gemaakt, die aan de onderkant een strookje bevat, waarvan duidelijk de tijden af te lezen zijn. Een verticale lijn over de foto getrokken geeft dan de preciese uitslag.

Spraaktypemachine

Parijs. — Een Franse geleerde, Albert Ducroq, heeft de laatste hand gelegd aan een toestel, waarmee men een gesproken tekst in getypt handschrift kan vastleggen. Deze omzetting geschiedt met de snelheid van het gesproken woord.

Deze elektronische machine, die aan de Parijse pers is getoond, draagt de naam Electrostyl. Het toestel werkt sneller dan de vlugste stenotypiste. Het elektronische brein bevat 57 radiolampen, twaalf relaas en 45 spoelen.

CURACAO

Uitspraken Gerecht in Eerste Aanleg

Willemstad. — Tijdens de zitting van het Gerecht in Eerste Aanleg werd vrijdag uitspraak gedaan in de zaak tegen D. A. L., die op 9 november terecht stond wegens het bedreigen naar het leven — met een mes — van twee broeders in het Gouvernements Opvoedingsgesticht. L. werd veroordeeld tot 1 jaar gevangenisstraf, waarvan 6 maanden voorwaardelijk met één proeftijd van jaar.

Tevens werd een aantal zaken behandeld ter zake van het besturen van een auto onder invloed van alcoholische dranken. De uitspraken luiden:

Mevr. M.H.L. f. 100 of 40 dagen en intrekking van het rijbewijs voor de tijd van 1 jaar.

I.C.S. f. 75 of 30 dagen en intrekking voor 6 maanden.

C.S.L. f. 75 of 30 dagen en intrekking voor 6 maanden.

I.F.F. f. 50 of 20 dagen en intrekking voor 9 maanden.

D.E.S. f. 50 of 20 dagen en intrekking voor 1 jaar en 6 maanden.

Het Sint-Nicolaasfeest in het Roxy-theater

Willemstad. — Evenals vorige jaren heeft Sint-Nicolaas ook dit jaar besloten een bezoek te brengen aan het Roxytheater en wel op woensdag 28 november a.s.

Het feest begint om 2.30 uur (de zaal gaat open om 1.30 uur). Er zullen eerst films vertoond worden, daarna is er pauze, en dan.... komt Sint Nicolaas. Hij brengt maar liefst acht Pieten mee. Sint Nicolaas heeft al verteld dat hij voor iedere kind dat die middag in Roxy is, een cadeau en een zakje snoepjes meebrengt.

Omdat Sint Nicolaas het erg druk heeft, heeft hij de hulp ingeroepen van het damescomité en de dames zijn nu druk bezig om alles voor te bereiden.

Een kinderkaart kost F. 2.— Op vertoon van deze kaart krijgt men van Sint een cadeautje en een zakje snoepjes en bovendien is er nog een kans op deze kaart een deurprijs te winnen. De kaarten voor ouders kosten maar f. 1.—. Ook de ouders kunnen een deurprijs winnen.

Kaarten zijn verkrijgbaar bij Boekhandel Salas, Ritz (P), La Maravilla, Boekhandel Otrabanda, en op de P. L. Brionschool, de Hendrik en Wilhelminaschool, de Lauffer-school, de Mahaaischool en de Marnixscholen.

Wanneer er kaarten overblijven zullen deze ook 's middags aan de zaal verkocht worden.

Komt allen, geeft Uw kinderen een prettige middag en STEUNT DE JEUGDZORG.

Marine Sanatorium Fonds geeft avond in J.P.F.

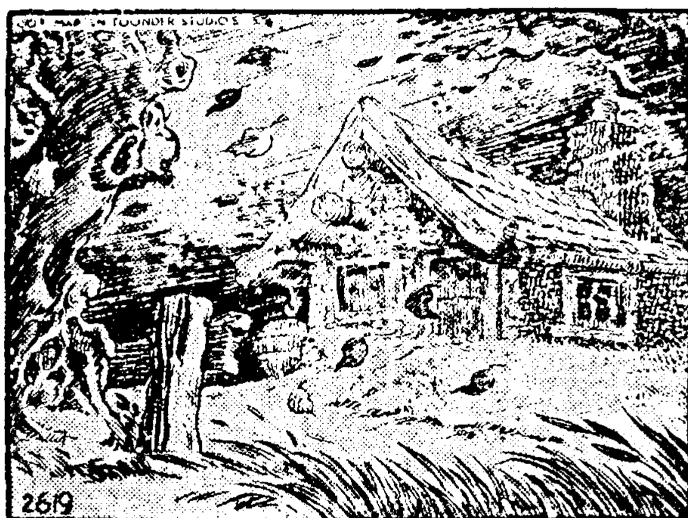
Willemstad. — Onder het motto „Help mee met het bestrijden van de TBC" organiseert het Marine Sanatorium Fonds op zaterdag 1 december a.s. een dansavond in de Surinaamse club J.P.F. De muziek zal worden verzorgd door de twee alom bekende conjuctos „Lluvia Musical" en „Lirico Antillano.

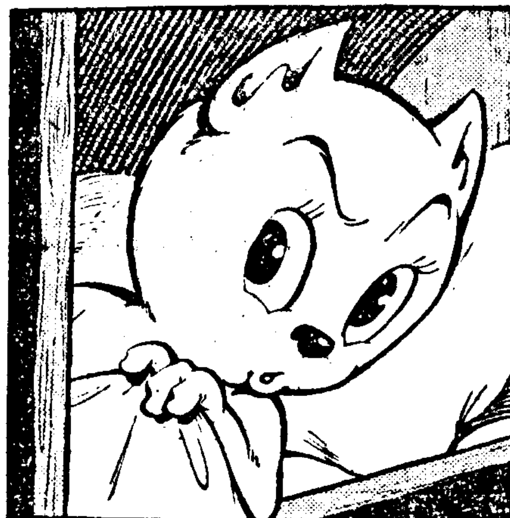
Er zullen diverse attracties zijn o.a. prijsdansen voor Tango en Cha cha cha waarvoor waardevolle prijzen beschikbaar zijn.

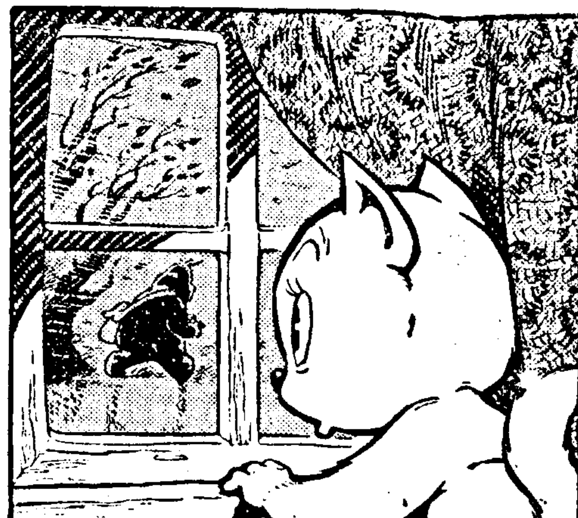
Voorts een verloting met fraaie prijzen.



TOM POES en de klonters







2619. Het was herfst geworden. Een vroege najaarsstorm schudde aan de bomen en blies de eerste dorre bladeren voor zich uit, terwijl zware regenvlallen de zandweg voor het huisje van Tom Poes in een modderpoel veranderden.

Tom Poes was vroeg naar bed gegaan. Het gehuil van de wind in zijn schoorteen maakte hem slaperig en bovendien vond hij het altijd prettig om veilig onder de dekens te liggen als het buiten zo te keer gaat.

Een poosje lag hij te luisteren naar het rammelen van de luiken en het kletteren op het dak en hij dacht aan het goede schip Albatros, dat die middag was uitgevaren en dat het nu wel zwaar te verduren zou hebben. Daarop viel hij in slaap.

Het zál ongeveer middernacht geweest zijn, toen hij gewekt werd door een ongewoon geluid. Zijn brievenbus klepperde en daarop ging de bel rinkelend over.

„Een nare tijd voor de post", dacht Tom Poes, suffig het hoofd uit zijn bedstede stekend. „Een erg rare tijd!" hernam hij, toen hij op zijn wekker gekeken had. „Dit is niet normaal. Dit kan de post niet zijn...... Maar wat is het dan wel?"

En omdat Tom Poes nu eenmaal niet van dingen houdt, die niet normaal zijn, stapte hij zijn bed uit en liep naar het raam om uit te kijken.

Buiten keek een vale maan door de langsjagende wolkenflarden — en in het licht daarvan zag hij een vreemde, klonterachtige gedaante, die zich met logge passen verwijderde.

De figuur torste een zware tas, zoals postbodes die wel dragen — maar dat dit geen gewone brievenbesteller was, wel duidelijk......

IK WAS EEN ANDER

door

DENISE EGERTON

56

Vlakaf zei ik: „Ik vind het anders niet bepaald vleiend tot de ontdekking te komen, dat ik aantrekkingskracht schijn uit te oefenen op het verkeerde soort vrouwen."

Direct nadat ik deze woorden had uitgesproken betreurde ik ze. Tenslotte was het op zijn minst onverstandig. Ze had me mijn leven gered en het lag op dat moment nog altijd in haar handen.

Ze zoog haar adem met een boos gesis naar binnen, maar lachte toen.

„Ja, niet op de goede, hè? Wie is de goede, in dit geval? Madame Elaine of dat blonde katje? O, antwoord me maar niet — wat kan het me schelen? Ik voel me nu beter.... **We moeten verder.** Ik heb een idee. Vrienden van me hebben een bungalow, niet ver hier vandaan. Ze zijn weg en we zouden daar een tijdlang kunnen blijven tot we weten, wat we verder doen moeten."

We hadden de auto ergens laten staan en legden de resterende afstand naar de bungalow te voet af. De regen stroomde nog altijd genadeloos neer, maar de wind was iets in kracht afgenomen, al ging hij voort zich met boze rukken op ons te storten; de branding brulde en dreunde tegen de rotsen.

Er was een veranda rond het huis, die we via de natte treden van een houten trapje bereikten.

„Wat is het hier donker," klaagde Elsa. Haar stem beefde even. „Waarom heb ik m'n zaklantaarn ook verloren. Hoor....! Dat tikkende geluid.... Dáár moet iemand zijn..!"

Ze pakte me bij m'n arm en zocht dicht naast me bescherming. Ik zei:

„Dat is alleen maar een tak of zoiets, die tegen de houten zijwand van het huis tikt."

„Weet je het zeker....? O, jij altijd zo kalm. Het donker maakt me bang."

Ik zei droog: „Ach, op de duur went alles."

„Voor jou is het altijd zo, nietwaar? Dag en nacht — geen verschil. O, ik zou het niet kunnen verdragen. Ik zou er stapelgek van worden."

„Je hebt anders niet veel keus in omstandigheden als de mijne."

„Wacht hier.... Ik herinner me, dat de bewoners me eens een keer lieten zien, hoe ze door het raam van de badkamer binnen konden komen, als ze de sleutel vergeten hadden."

Elsa verwijderde zich. Het verwonderde me, dat ik op haar de indruk scheen te maken van altijd kalm te zijn. Als dit zo was, dan kwam dat waarschijnllijk, omdat ik, door bittere ervaring geleerd, althans uiterlijk niet meer toegaf aan zenuwaanvallen. Maar dat wilde helemaal niet zeggen, dat ik niet evenzeer angsten en zorgen kende..

Het duurde lang, voor ze weer iets van zich liet horen. Eindelijk echter werd er een grendel weggeschoven van een deur, in de buurt waarvan ik stond. Een vaag schijnsel verlichtte het duister enigszins, toen ze me naar binnen trok.

Ze had een eletrische haard in de woonkamer aangedraaid. Terwijl ik, daarvoor gezeten, mijn vochtige kleren liet drogen, was zij druk bezig in de keuken en een tijdje later kwam ze terug met een paar beschuiten en een kop hete chocolademelk. Ze zei:

„Goed tegen de kou. Hoe wist je eigenlijk, dat Nick daar beneden is?"

„Dat wist ik niet." De hete drank brandde mijn tong lichtelijk, maar verspreide een weldoende warmte door mijn aderen. „Maar toen ik vanmiddag stemmen uit de grot hoorde komen, begon er iets te dagen. Hoewel het allemaal natuurlijk erg vaag bleef."

„Dat waren Jan en Kurt." Ze lachte kort. „Ze gingen even kijken naar het weer. Als Dilys op dat moment niet was komen opdagen, denk ik dat je nu wel verdronken zou zijn."

„Ik denk zo, dat de stand der sterren vandaag gunstig voor me is."

„Blijkbaar." Ze zweeg enige tijd en ik kon de broeiende blik, waarmee ze me zat aan te staren, bijna voelen. „Het is Nick geweest, die ons indirect op het idee van de mijn heeft gebracht. Hij en ik waren — eh — goede vrienden gedurende een zekere periode. Het was voor we hier kwamen wonen en ik een weekend in Portrean logeerde, omdat Nick een bezoek aan zijn oom moest brengen. We gingen toen een eind wandelen, kwamen langs de grot en hij vertelde me, hoe hij als jongen die oude smokkelaarsgang had ontdekt. We gingen naar binnen en ik besefte dadelijk, welke mogelijkheden die vergeten mijn bood."

(Wordt vervolgd)

Overweging

Sterke woorden

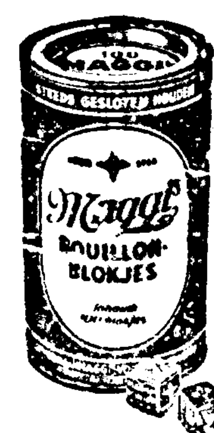
Veel mensen, vooral mannen, vinden het groot staan om hun beschaafde taal te doorweven met enkele grove woorden. Ook al behoren zij tot de intellecteulen, ook al is hun gesprek van hoog gehalte. Zij zijn de mening toegedaan, dat een ordinaire uitdrukking kracht bijzet aan hun redenering en indruk maakt op de toehoorders.

Ik geloof, dat het na-apen is. Enkel gevoelsmatig nadoen wat anderen doen. Maar dát is niet groots. Na-apen is een teken van onvermogen, pronken met andermans veren. Of zou het werkelijk overtuiging zijn, dat het manlijk klinkt om enkele grove woorden regelmatig te gebruiken? Wel dan is het een valse overtuiging.

Wie zich volkomen beheerst, is een man. Hij die zich vandaag meester is en zich morgen laat gaan, toont geen kracht. En wie zich in zijn spreken niet altijd kan binden aan de regels van beschaving en fatsoen, laat zien, dat hij zwakke kanten heeft. Een heilige zei eens, dat degene, die zijn luimen en grillen kan beheersen, een sterker man is dan een veroveraar, die een stad inneemt. En zo is het. Zich beheersen betekent kracht. Zich laten gaan is zwakheid.

Beheerst u in het spreken. De apostel Jacobus zegt: Wie in het spreken niet faalt, is een volmaakt mens.

K.



Langs deze weg betuig ik mijn hartgrondige dank aan allen die blijken van belangstelling hebben getoond tijdens het plotselinge overlijden, bij en na de teraardebestelling van onze dierbare echtgenoot, vader, broeder en zoon

Cyrus Julius Copper

Mede namens de overige familieleden

Mevr. de Wed. C. Copper

Londen. — Een 35-jarige Engelse vrouw is in Londen tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens „misdadige veronachtzaming" van haar plicht om haar tweeling van twee jaar te redden toen er brand uitbrak in haar woonark. Met een andere vrouw had zij het woonschip in brand gestoken om zich van de twee jongetjes te ontdoen. Zij zou met een vriend naar Australië hebben willen emigreren. De jury achtte haar echter niet schuldig aan moord. De tweede vrouw is onschuldig bevonden en ontslagen van rechtsvervolging.

Bilbao. — De eerste wedstrijd van de tweede ronde tussen Bilbao en Honvad (Hongarije) voor de Europese voetbalbeker is gewonnen door Bilbao. Bij de rust was de stand 2-0.

Van de Nederlandse voetbalvelden

Gestaakte wedstrijd V.V.V. - Enschede (1-3) moet geheel worden overgespeeld

ZWARE uitwedstrijd voor G.V.A.V. tegen RAPID

Het programma voor morgen geeft, ondanks dat er geen wat men noemen kan topmatches worden gespeeld, toch enkele zeer interessante ontmoetingen. En wij hebben de afgelopen weken al heel wat verrassende uitslagen te verwerken gekregen, zodat het ons heus niet zal verwonderen, indien morgen ook wederom verrassingen te melden zullen zijn. Op VVV '03 en de Sportclub Enschedé na hebben alle ploegen uit de Ere-Divisie nu negen wedstrijden gespeeld, dus ongeveer een kwart van de competitie is nu voorbij en dan zien wij, dat bij de bovenste acht clubs er vier uit het zuiden komen, drie uit het westen en een uit het oosten. Maar deze krachtsweergave zegt nog niet veel, want er moeten nog zo vele wedstrijden gespeeld worden, dat het heel best mogelijk is, dat clubs, die nu in de onderste regionen verkeren, zoals BVV, Willem II, om er enkele maar te noemen, tegen het einde van de competitie nog een belangrijk woordje gaan meespreken. Sportclub Enschedé heeft afgelopen zondag wel pech gehad.

Ongeveer 10 minuten voor het einde zag scheidsrechter Bronkhorst zich genoodzaakt de wedstrijd te staken: men kon bij wijze van spreken geen hand voor de ogen zien vanwege de mist. Lenstra was weer de grote meester in de oostelijke aanval en tezamen met de zeer goed spelende Voges was hij een voortdurend gevaar voor de Venlose achterhoede. Tweemaal scoorde de Fries en op een gegeven moment was de stand 3—0 in het voordeel van de Enschedeërs. De wedstrijd zal nu moeten worden overgespeeld, zeer tot genoegen van VVV '03, om maar niet te spreken van het profijt, dat de VVV-kas hiervan zal hebben, want nu waren er reeds ruim 15.000 toeschouwers. Al met al een bittere pil voor de oostelijke vertegenwoordigers in de Ere-Divisie.

In deze wedstrijd was natuurlijk alle aandacht gericht op Lenstra en Wilkes. Zoals reeds gezegd was Lenstra de grote meester in de Sportclub-ploeg, maar hij had ook voldoende steun aan diverse technisch knappe spelers. Faas schitterde op eenzame hoogte in de VVV-ploeg. Vele prachtige passes zag hij dikwijls door onkunde van zijn medespelers verloren gaan. Heel Venlo ziet echter met spanning deze onverwachte herkansings-wedstrijd tegemoet.

Wat het programma voor morgen betreft, zal Sportclub Enschedé versus DOS zeer zeker een uitverkocht Diekman-Stadion betekenen en over de uitslag — ondanks de zo verrassende 1—3 nederlaag van de Kanaries tegen BVV — zijn wij nog niet zo zeker. Inderdaad, qua techniek staan de oostelijken ver boven de DOS-ploeg, maar, zoals de laatste weken gebleken is, beschikt DOS over een ploeg, welke over grote snelheid en stootkracht — in totaal werden reeds 25 doelpunten gescoord — en dat zijn dikwijls in dergelijke wedstrijden voorname wapens. MVV kan, thuis van Eindhoven winnen, wij zouden een Maastrichtse nederlaag als een verrassing beschouwen en hoewel de Eindhovenaren de laatste weken lichte tekenen geven van herstel, lijkt ons echter deze opgave voor hen te zwaar.

Vele Groningse voetbalvrienden zullen met een zwaar hart hun favorieten de lange reis naar het zuiden zien ondernemen, alwaar de GVAV-ers een wedstrijd wacht tegen de landskampioen Rapid J.C. Ook wij kunnen de Groningers weinig kans geven, al zijn natuurlijk verrassingen niet uitgesloten. Het is alleen voor hen te hopen, dat hun middenvoor Kruger meer geluk zal hebben als de afgelopen zondag tegen MVV.... toen miste hij tot tweemaal toe een niet te missen kans en daarmede de zege voor zijn ploeg. Enfin, wij zullen maar afwachten. Sparta krijgt een mooie kans op puntenwinst, want Elinkwijk is lang niet meer die ploeg van vorig jaar. Een zege voor de Rotterdammers lijkt ons hier wel waarschijnlijk. Feyenoord moet kunnen winnen van NAC en het Feyenoord-Stadion zal wel weer heel wat toeschouwers bevatten zondagmiddag. Willem II — NOAD is in deze competitie er een van de Tilburgse derby in deze competitie en een puntenverdeling lijkt ons hier wel tot de mogelijkheden te behoren, hetgeen voor de Tricoloren heel hard noodzakelijk is. Ondanks het fraaie resultaat van afgelopen zondag tegen DOS behaald, geloven wij toch niet dat de Bosse ploeg de kracht kan opbrengen om van Ajax te winnen. Hoogstens zouden wij kunnen geloven in een puntenverdeling.

Groot zal de belangstelling zijn bij de wedstrijd in het Philips-Sportpark te Eindhoven tussen PSV en VVV '03. Uit het vertoonde spel af te leiden van PSV in de wedstrijd tegen Fortuna '54 geven wij de Philipsploeg de meeste kans. In ieder geval belooft dit een spannende partij voetbal te worden. Tot slot moet Fortuna '54 naar de „Zwarte Schapen" in Amsterdam. De hoog genoteerde Limburgenaren kunnen het best moeilijk krijgen tegen de Amsterdamse profs, want vermoedelijk zullen de Amsterdammers tegen deze sterke tegenstanders de inspiratie krijgen om tot goed spel te komen. Voor „Fortunees" hopen wij natuurlijk op een goed resultaat en wij zijn hem dankbaar voor zijn waarderende woorden. Mocht echter in de tockomst een of andere club een plaatsje te laag of te hoog door ons op de ranglijst gezet worden, dan moet men dat maar wijten aan een kleine onnauwkeurigheid onzerzijds, in ieder geval niet aan opzet.

Ook in de Eerste en Tweede Divisie staan diverse belangrijke matches op het programma. Dat wij dikwijls hier niet te veel over kunnen schrijven, is meestal aan plaatsruimte-tekort te wijten. Echter zullen wij trachten onze lezers zoveel als het maar in ons vermogen ligt op de hoogte te houden ook over deze afdelingen.

In A is de grote strijd Alkmaar — ADO, een gelijkspel lijkt ons hier het meest waarschijnlijk. In B gaat Hermes DVS een moeilijke wedstrijd tegemoet tegen Stormvogels, terwijl wij met spanning uitzien naar de uitslag van AGOVV — Volendam.

In de Tweede Divisie A ontmoet Leeuwarden in Oldenzaal een moeilijke tegenstander, die wel eens tot puntenverdeling in staat zal blijken te zijn. Rheden — Heerenveen lijkt ons een spannende partij, terwijl Go Ahead moet oppassen voor PEC uit Zwolle, dat vorige week zulk een monsterzege behaalde. In B is Longa vrij, maar moet de concurrent van de Tilburgenaren Hilversum naar Gouda, waar ONA ook wel eens voor een verrassing kan zorgen.

Het programma luidt:

Ere-Divisie: MVV — Eindhoven, Rapid J.C. — GVAV, Elinkwijk — Sparta, Feyenoord — NAC, Willem II — NOAD, BVV — Ajax, Enschedé — DOS, PSV — VVV, Amsterdam — Fortuna '54.

Eerste Divisie A: HVC — VSV, SVV — KFC, Alkmaar — ADO, Emma — Haarlem, Helmondia — De Volewijckers, Wageningen — Limburgia, De Graafschap — Roda Sport.

Eerste Divisie B: Sittardia — EBOH, EDO — Vitesse, AGOVV — Volendam, SHS — Rigtersbleek, Fortuna — Blauw Wit, RCH — DFC, Stormvogels — Hermes DVS.

Tweede Divisie A: Zwolse Boys — Zwartemeer, Leeuwarden — Oldenzaal, Heracles — Tubantia. Rheden — Heerenveen, Oosterparkers — Be Quick, Go Ahead — PEC.

Tweede Divisie B: ONA — Hilversum, RBC — Wilhelmina, De Baronie — TOP, NEC — Dosko, Gooi — DHC, ZFC — UVS, Zeist — De Valk.

Olympisch Nieuws

Melbourne. — Bij de openingsplechtigheid der Olympische Spelen deed zich geen enkel incident voor, hoewel men bang was, dat sommige toeschouwers, die het Russische optreden in Hongarije verfoeien, hun gevoelens zouden luchten, wanneer de Russische ploeg voorbij trok. Het applaus voor de Russische deelnemers was wel minder geestdriftig, maar dat was alles.

Afgezien van de Australiërs werden de Hongaren het hartelijkst toegejuicht. Door een toeval kwam de naam van Hongarije niet op het officiële programma voor vandaag voor. Dit kwam, doordat, toen het programma werd gedrukt, niet vast stond, of het Hongaarse team zou deelnemen met het oog op de strijd in hun land.

Aan de intocht namen atleten van 68 landen deel. Panamá, dat zich wel ingeschreven heeft, liep niet in de optocht mee. Indien de atleten uit Panamá aan de Spelen deelnemen, zal het aantal deelnemende landen gelijk zijn aan het rekord van 69 deelnemers, dat vier jaar geleden te Helsinki werd bereikt. Aanvankelijk schreven 76 landen in, maar communistisch China, Egypte, Irak, de Libanon, Spanje, Zwitserland en Nederland trokken zich terug om redenen, die verband hielden met de internationale toestand.

—

— In poule A van de halve eindstrijden floretequipes hebben de V.S. met 9-7 gewonnen van Groot Brittannië.

In poule B van de halve eindstrijd won Frankrijk met 9-4 van Rusland. Frankrijk en Hongarije zijn in de finale geklasseerd.

— Vrijdag was het de eerste volledige Olympische dag. Amerika behaalde op deze dag drie gouden medailles tegen Rusland één. Tijdens elke finale werden records verbeterd. Amerika won de eerste gouden medaille toen Charles Vinci met 342,5 kg een nieuw Olympisch record vestigde en het nummer gewichtheffen bantam-klasse won. Daarna sleepte Rusland een overwinning in de wacht, de 10.000 meter, op prachtige wijze gewonnen door Vladimir Kuts. Toen de schemering over het reusachtige Olympisch Stadion begon te dalen steeg uit tienduizenden kelen een oorverdovend gejuich op voor Amerika's tweede gouden medaillist Charles Dumas, die het nummer hoogspringen na een spannend duel met de Australiër Charles Porter won. Dumas, die de eerste man ter wereld was, die bij het hoogspringen een hoogte bereikte van 2.13 meter, kon vrijdag zijn eigen wereldrecord niet halen, maar vestigde een nieuw Olympisch record met een sprong van 2.10 meter. Amerika veroverde zijn derde gouden medaille in de vedergewichtklasse gewichtheffen. De winnaar Isaac Berger brak het Olympisch record met zijn prestatie van 352,5 kilo totaal, waarmee hij de Rus Evguenii Minaev de loef afstak.

De vijfde gouden medaille van de dag kwam in het bezit van de Tsjechische discuswerpster Olga Fikotova.

—

— Aan het einde van de dag was het totaal behaalde Olympische medailles als volgt verdeeld (respectievelijk gouden, zilveren en bronzen): Zweden 3; 0; 0; Duitsland 2; 3; 1; Amerika 3; 0; 0; Rusland 1; 3, 2; Groot Brittanië 1; 0; 2; Tsjechoslowakije 1; 0; 0; Italië 0; 2; 1; Australie 0; 1;1; Denemarken 0; 1; 0; Hongarije 0; 1; 0; Canada 0; 1; 0; Iran 0; 0; 1; Zwitserland 0; 0; 1; Polen 0; 0; 1.

— Bij het gewichtheffen vedergewicht verbeterde de Rus Minaev het wereldrecord drukken. Zijn prestatie was 114,5 kilo, hetgeen ook een nieuw Olympisch record betekent.

Bij het trekken bracht de Amerikaan Berger bij het trekken 107,5 kg omhoog, een nieuw Olympisch record. Berger won, zoals gemeld, de gouden medaille in de vedergewichtklasse.

Melbourne. — De Nederlandse atleet Eef Kamerbeek is gisteren naar Nederland verkrokken. Hij zei, dat hij bericht van het Nederlands Olympisch Comité had ontvangen, dat als hij niet zou terugkomen vóór de Spelen begonnen, hij niet meer in wedstrijden in Nederland zou mogen uitkomen.

ERIC DE NOORMAN DE SCHEEPSBOUWER



38—33 Kleine vlammetjes spelen al door het dorre hout van de brandstapel, als een tweetal Saksers de smidse binnentreedt. Sanno, wat doet ge? roept een van hen gejaagd. Doof het vuur, man. Het is de wens van Edzar de grote, dat deze slaaf in vrijheid gesteld wordt en voor hem geleid wordt. Eric's spieren spannen zich; maar de flauwe hoop in hem verdwijnt weer, als Sanno woedend sist: dat is jammer voor de slaaf, want ge komt juist te laat. Dat ziet ge. Ga heen en zeg Heer Edzar, dat de kerel bezweken is, wegens het plegen van zware mishandeling. Hij poogde mij te doden; het is een gevaarlijke slaaf. Ge weet, dat Edzar weerbarstige slaven altijd ter dood laat brengen, wel dat gebeurt nu. Bang dat zijn prooi hem nog zal ontglippen, stelt Sanno zich dreigend tussen Eric en de boodschappers. Inmiddels kruipt het vuur langzaam omhoog door het hout aan Eric's voeten en als de Noorman de besluiteloosheid van de beide Saksers ziet, verdwijnt zijn laatste restje hoop. De slaaf is nog niet dood, zegt de ene boodschapper dan aarzelend en resoluut laat hij er eensklaps op volgen: Haal de kerel er af, Sanno. Of wilt ge een bevel van Edzar trotseren? Edzar weet wat goed is. Als deze slaaf straf verdient, zal Edzar wel zorgen, dat hij die straf toch krijgt. Tegen deze logica is Sanno niet opgewassen en bijkans huilend van teleurstelling moet de wreedaard toe zien, hoe Eric uit zijn netelige positie gehaald wordt en men zijn boeien losmaakt. Het duizelt Eric even. Ben ik...... ben ik vrij man? vraagt hij dan voorzichtig. Hij kan deze grillige wending van het lot maar tenauwernood volgen, hoewel hij met de uitkomst tevreden is. Het was Edzar's bevel U in vrijheid te stellen, antwoord de boodschapper stug. Maar ik heb opdrachten U bij hem te brengen. Vlug dus, Noorman, kom mee. Eén ogenblik zegt Eric, ik heb hier nog een kleine bezigheid af te handelen. Het is maar een paar tellen werk, dat beloof ik U...... en zijn grijze ogen boren zich met een onheilspellende flonkering in die van de onrustig achteruit schuifelende Sanno......

„HOUDT U FATSOEN HEREN, FOEI, SCHAAMT U!"

Schouwburgen van vroeger niet minder onrustig dan een kermisterrein

(Van een bijzondere medewerker in Nederland)

De rustige gezapigheid van het publiek in onze hedendaagse schouwburgen is eigenlijk bijzonder ongewoon. Dat is voorheen maar zelden zo geweest. Niet alleen dat de engelenbak voor het nodige leven zorgde, zeker niet: de schouwburg was vroeger vaak niet veel minder onrustig dan een kermisterrein van tegenwoordig. Aan ongeduld en misnoegen gaf men oorverdovend lucht. En als er iets te misprijzen of te wachten viel, dan was de buurman wel lastig, of dan hing de pruik van een hoge bezoeker scheef, of.... enfin, er was toch nog veel te bepraten. Men moest bovendien de schillen van de banaan en de doppen van de pinda's kwijt en hoe vaak moesten twisten niet beslecht worden!

In de eerste schouwburgen van Amsterdam, zoals Coster's Academie, kwamen volgens Bredero slechts lieden uit „de gemeente en 't slechte volck". Stoelen of banken waren er niet in de zaal, maar men kon in de 17de eeuw best zittend schreeuwen, eten, vrijen, lachen, roken en smijten. Verder liep men maar wat rond. Bij een pikante scène werd men wel gewaarschuwd om op te letten. Hoge lieden zaten op de planken van het toneel. Het was een grote hinder voor de spelers, maar dezen waren grif bereid om de ongemakken te nemen, aangezien deze plaatsen geld in het laatje brachten. Ook hier was het een geklets van juwelen en niet slechts door de heerschappen die ... hadden. Op het toneel stonden banken in plaats van stoelen. Men weet dat Molière de stoelen liet opruimen omdat anders de hoge heren helemaal maar gingen zitten waar ze wilden. De banken werden niet zo gauw verzet.

En de acteurs spanden zich in om boven al het lawaai uit te galmen en de aandacht van de menigte te trekken. Voor het publiek in de zaal was het dikwijls moeilijk om uit te maken of het een of ander personage op het toneel bij het spel hoorde of dat hij slechts een binnenkomende bezoeker was. Bij grote drukte had het publiek in de zaal het vaak benauwd, zodat de vlugsten onder hen op het toneel klommen om daar een plaatsje te zoeken. Bij vele schouwburgen was daarvoor een kaatsbaan gebouwd. Men kon van het ene vermaakscentrum naar het andere lopen en soms, wat maakte het uit, werden er stukken opgevoerd in de kaatszaal.

Over de gedragingen van het publiek, over de vechtpartijen, de interrupties zijn ontelbare authentieke verhalen in omloop. „Een kabaal in den Amsterdamsche Schouwburg", zo is de titel van een voorval op 31 maart 1761 dat door J. H. Rössing is beschreven. Er trad toen een Italiaans gezelschap op, waarin een capriciense zangeres verbonden was, Davia, die de gepruikte en gepoederde hoofden van de Amsterdammers op hol had gebracht. Signorina Davia had onmin met haar directeur gekregen en haar aanbidders trokken voor haar partij. „Een troep jonge heren, zo schrijft Rössing, was binnengetreden met die bedaardheid, die een hoop sotten besielt als ze gaan te ontrotten ontmaskt zijn". Het gordijn gaat op en niet de lieftallige Davia verschijnt, doch de directeur.

Geroep van ba, ba, ba, vertrek maar, laat Davia komen, basta! Een militaire zeekapitein moedigt het schel gefluit, gestampvoet, gesis en getrappel aan. Twee gerechtsdienaren snellen toe om hem tot bedaren te dwingen, maar een van de stadsschepenen treedt hen in de weg, tierend als een dolle. Hij wordt ontsteund door enige andere schepenen. Aan het geraas schijnt geen eind te komen. Er worden degens getrokken, dames nemen de vlucht en van het schellinkje klinkt luid en honend: „Houdt uw fatsoen heren, foei, schaamt gij u niet?" „Kom hier en vertoon je als je wat te zeggen hebt," locit de magistratuur terug.

De directeur van het gezelschap maakt alles nog wat erger door te roepen dat hij niet aan de eis om Davia te laten optreden kan voldoen. Het scherm valt, de kaarsen worden gedoofd en in het halfduister duurt het rumoer voort, nog een uur lang en buiten opnieuw. De 18e-eeuwse acteur Maarten Corver, die dit voorval eveneens vermeldt, meent dat nu wel de armhartigheid en nietswaardigheid van de directeur gebleken is.

Dergelijke taferelen waren aan de orde van de dag in heel Europa, zeer zeker niet minder in de Comédie Française. Een acteur of actrice kon ook niets verkeerds of vreemds doen, of zij werd door hels gefluit onderbroken. Over dit fluiten bestaat een zotte anecdote, die we overigens geen schijn van waarheid willen toekennen. In de jaren van de Franse Revolutie deed het verhaal nogal opgang. Koningin Marie Antoinette trad in het theater van Trianon in 1785 op als Rosine in de Barbier de Séville. Zij deed zulks meer in hovelijke kringen en men begrijpt dat hier geen ongeregeldheden geveeld konden worden. Toen de koningin in de tweede acte opkwam, liet zich uit een loge tegenover het toneel een schel gefloten horen. Een officier van dienst haastte zich naar de loge en vond daar een in het zwart geklede man met een breedgerande hoed, die zijn ogen verborg. Vastberaden trok de officier de hoed van het hoofd van de uitfluiter. Doch verpletterd bleef hij staan. Voor hem zat de koning, Louis XVI, de slotenmaker.

Het hierboven beschrevene geeft wellicht een flauw beeld van de toestanden in de schouwburgen. Ook in de vorige eeuw kon men getuige wezen van algemene onrust, maar geleidelijk werd de rumoerigeid teruggedrongen naar het schellinkje, waar zij thans ook uitgestorven lijkt.

Als we hierbij de beschrijving zouden laten, zouden we ons aan een onverantwoorde generalisering schuldig maken. Enige tientallen jaren lang zijn deze toestanden onbekbaar geweest in de vaderlandse schouwburgen, nl. in de bijna vergeten glorietijd omstreeks de wisseling van de 18e en de 19e eeuw. Het moet bovendien gezegd worden dat tijdens meeslepende voorstellingen van Jan Punt en Maarten Corver ongeregeldheden minder vaak voorkwamen. Bij Ward Bingley en de grote figuren die in zijn voetspoor volgden als Wattier, Snoek, Jelgerhuis en Greevelink heerste er „een plegtige doodsstilte onder de vrij losbandige aanschouwers uit de gemeene Volksklasse." Met Ward Bingley begon dan ook een onvergelijkelijk rijke toneelperiode die de Amsterdamse Schouwburg toen tot de beroemdste van de wereld maakte.

Bingley's ouders waren Engels en woonden in Rotterdam toen Ward op 10 januari 1757 geboren werd. Hij zou in de handel gaan. Zijn lust en leven lag echter op het toneel en als achttienjarige kwam hij dan ook onder Maarten Corver te spelen. Vier jaar later maakte hij een succesvol debuut in de Amsterdamse Schouwburg. Zoals eigenlijk alle spelers uit vroeger jaren leerde hij het vak op de planken. In tegenstelling tot anderen was hij ook in staat in Engeland en Frankrijk op te treden, omdat hij vreemde talen beheerste. In Frankrijk wilde men hem erg graag engageren, maar daar voelde de een Nederland gehechte acteur niet voor. Hij was trouwens dermate Oranjegezind dat hij vanwege zijn gezindheid eens — dat was in 1813 — gearresteerd werd. Men duldde echter geen strengere maatregelen tegen hem te nemen: het volk zou het bij deze populaire acteur nimmer gedogen. Ward Bingley was terecht geliefd. Jarenlang kende hij in Nederland geen mannelijke gelijke. Hij beheerste het stilzwijgende spel, dat men eigenlijk nooit goed gekend had, maar dat ooit voorzichtig door Punt beproefd was. Ward Bingley was begiftigd met een manhaftig uiterlijk iets waaraan men vroeger altijd grote waarde hechtte en wat voor de grote klassieke treurspelen ook wel vereist was. Bovendien was hij nauwgezet en kundig en behoefde hij geen „tours de force" uit te halen om de gestrift aan te wakkeren. Hij was directeur van de Zuidhollandse Schouwburg, maar meest speelde hij in Amsterdam alle grote rollen in treur- en blijspelen vertolken.


Met Ward Bingley begon Nederlands rijkste toneelperiode.

Naast mevrouw Ziezenis-Wattier stond hij daar op de planken en samen met haar heeft hij getriomfeerd in het concours der in 1811 in Amsterdam tegen Franse gezelschappen gehouden werd.

Men roemde alom deze consciëntieus levend man, die bescheiden was en in stille kapitalen schonk aan de armen. Toen hij in 1818 in Den Haag na een ziekbed van zeventien weken overleed, werden van rijkswege, dus in de Staatscourant, zijn spel en menselijkheid geprezen. Een van die hooggespannen lofdichten op hem willen we gaarne aanhalen.

„Dat is hij, op wiens kunst het schouwtoneel zal roemen,
Zoolang de Batavier voor d'edele kunstmin gloeit.
Wien Melpomene siert met onverwelkbre bloemen.
Verwerkt uit elken traan, die bij zijn spelen vloeit!"

Deze man, die voorgoed een einde maakte aan het verregaande dilettantisme, die schellinkje en loge in zijn ban hield en als een der eersten ware toneelkunst te zien gaf, is een van de groten uit Nederlands rijkste toneelperiode. Zijn opvolger Andries Snoek en zijn tegenspeelster mevrouw Wattier waren de anderen.

Sport in 't kort

Madrid. — De Spaanse speerwerper Salcedo, die de 80 meter-grens met de Spaanse stijl passeerde, heeft met een worp 82,53 meter gehaald. Hij hield zich nu strict aan de voorschriften van de internationale atletiekfederatie. Zijn Spaanse stijl was eerder door de federatie verboden.

Arubaanse onderwijsdag werd een onverdeeld SUCCES

Werk van „SINT-THOMAS"-COMITE werd beloond

Oranjestad. — Het comité voor de onderwijsdag van de R.K. Vereniging voor onderwijzend personeel op Aruba, „Sint Thomas" heeft zijn zeer vele werk wel dubbel en dwars beloond gezien. Het is een buitengewoon geslaagde dag geworden, welke niet zal nalaten invloed uit te oefenen op de verdere ontwikkeling van het onderwijs op ons eiland. De dag getuigde ook van eendrachtige samenwerking tussen de leerkrachten van het openbaar en byzonder onderwijs, als het er om gaat gemeenschappelijke problemen te bestuderen.

De zaal van het gebouw van Bolivariana was bijna te klein om de vele belangstellenden te bevatten. Wij zagen schoolhoofden, onderwijzers en onderwijzeressen van vrijwel alle scholen op het eiland. Van officiële zijde werd belangstelling getoond door de aanwezigheid van de Gezaghebber, terwijl de adj. Inspecteur de heer Kramer de gehele cursusdag bijwoonde. Ook de Z. E. Pastoor Burgemeester was aanwezig, alsmede de Moeder Vicaria, de Frère Directeur en de bisschoppelijk inspecteur voor het Katholiek Onderwijs.

De Heer Petrona was door ziekte verhinderd aanwezig te zijn.

Na een kort openingswoord door de heer Vermeulen, voorzitter van de Onderwijzersvereniging sprak de heer Kramer namens de Inspecteur van het onderwijs die door ambtsbezigheden verhinderd was.

De heer Kramer begon met er op te wijzen dat de materiële opbouw van het onderwijs de laatste tien jaren zeer de aandacht van de overheid heeft gehad, waardoor men thans beschikt over een groot aantal, meest moderne scholen voorzien van goede leer- en hulpmiddelen. Een groot aantal onderwijskrachten werd uit Nederland aangetrokken, terwijl bovendien een verheugend aantal Antillianen, waaronder tal van Arubanen in opleiding is voor onderwijzer.

Natuurlijk gingen nog niet alle wensen in vervulling, maar er is op dit gebied toch veel door eilandbestuur en regering gepresteerd.

Steeds weer blijkt, aldus de heer Kramer dat men hier bepaalde inzichten heeft welke kunnen leiden tot verbetering van het onderwijs en aanpassing aan de Antilliaanse sfeer. Er zijn sluimerende ideeën, die als ze maar eens naar voren komen en in het zoeklicht worden geplaatst wel eens zeer praktische en bruikbaar kunnen zijn. Het kan zijn, dat die ideeën slechts een stootje nodig hebben om te worden gerealiseerd. Het is bekend dat op Aruba een onderwijzer zich bezig houdt met de aanpassing van het vak biologie. Met ingang van het volgend jaar zal een methode voor het aanvankelijk lezen op basis van de methode Hoogeveen, maar geheel aangepast aan de lokale sfeer zal verschijnen. Graag vroeg de heer Kramer de belangstelling voor deze verantwoorde methode, waarin de problemen die zich bij gebruik van de hollandse methode voordeden op verantwoorde wijze worden opgelost.

Stilstand in het onderwijs betekent achteruitgang, om de zich voortdurend wijzigende eisen die de maatschappij stelt en de steeds voortschrijdende onderzoekingen op phychologisch en didactisch terrein, het noodzakelijk maken hier onderwijssysteem voortdurend aan te passen.

Gehoopt wordt dat ook op onderwijs gebied te komende jaren een periode van reconstructie zullen brengen. Men spreekt in dit verband graag van vernieuwing van het onderwijs, maar hierbij moet niet worden vergeten dat al te abrupte veranderingen in het onderwijs vaak ongewenste reacties brengt.

De reconstructie die men zich voor het Antilliaans onderwijs denkt moet er een zijn die gaat langs banen van geleidelijkheid.

Het feit dat de vereniging St. Thomas deze onderwijsdag georganiseert en dat zo vele onderwijskrachten hier samen kwamen, levert het bewijs dat op Aruba onder het onderwijzend personeel het verlangen leeft om zo goed mogelijk onderwijs te geven door kennis te nemen van hetgeen anderen op hun speciaal terrein presteren.

Het is goed, aldus de heer Kramer, dat U de takken tekenen en zingen koos, want het zijn vakken die waarlijk niet alleen op de Antillen nog al eens in de verdrukking komen. Jammer, omdat deze expressievakken sfeer brengen in de school en vaak in de herinnering van de leerlingen voortleven, lang nadat zij de school al hebben verlaten. Spreker wenste het bestuur geluk met het vinden van twee bij uitstek deskundigen op hun terrein de heren van Bergeyck en Stam voor het houden van de inleidingen.

Na deze rede was het woord aan de heer van Bergeyck voor zijn inleiding over het creatieve element in het tekenonderwijs. Op zijn zeer interessante lezing, alsmede op de rede welke de heer Stam des middags hield over „het muziekonderderwijs op de lagere school" komen wij in een volgende editie meer uitvoerig terug.

De middagvergadering bracht enkele demonstraties, die wel in de smaak vielen.

In aansluiting op deze lezing van de heer Sam trad de vierde klas van de Heilig Hart school van Savaneta op het podium om daar een demonstratie les te geven. Hierbij had Mejuffrouw Schwegle de leiding.

Na een korte pauze was het de beurt aan Frere Elexius met zijn Troepialen die het Arubaanse lied op zeer muzikale en pittige wijze naar voren brachten.

Over de prestaties van de Troepialen hebben wij al eerder menigmaal op de meest prijzende wijze geschreven. Frere Alexius is er niet alleen in geslaagd een jongenskoor te vormen dat op uitzonderlijk hoog peil staat, maar het is zo mogelijk een nog grotere verdienste, dat hij tijd noch moeite spaar om oude Arubaanse liedjes op te sporen om met behulp van deskundigen opnieuw vastlegt. De Troepialen zongen dit keer weer enkele nieuwe liederen, waaronder het „Aruba" van Padu Lampe en Rufus Wever en een andere nieuwe compositie van Padu waarvoor een tekst werd geschreven door de heer Hubert Booi.

Binnenkort komen de Trupialen met een nieuwe uitvoering, zodat geheel Aruba weer van de frisse en ontroerend schone zang van dit jongenskoor kan genieten. Gisteravond kreeg men al een voorproefje dank zij een reportage die van de onderwijsdag werd gemaakt door Radio Kelkboom.

De demonstraties op de onderwijsdag werden besloten met enkele volksdansjes gebracht onder leiding van de Eerwaarde Zuster Aletta.

In schattige costuumpjes gekleed en met verve brachten de meisjes gevarieerd dansprogramma'tje. Het nummer etalagepoppen dat in de smaak van het publiek viel werd onder leiding van Hellen Croes gebracht door Sixta Diaz, Sarita Fingal en Helen Croes. De polka werd gedanst door Lidia Oduber, Lidia Flanegin, Aquilina Vrolijk en Carmen Lampe. De Venezolaanse Joroppo werd gedanst door Bila en Rosa de Castro, Luci Wildt, Nilda Croes, Livia Harms, Clave de Lange, Marcia Juliao en Florence Bouwman. Een wat meer franse sfeer brachten in hun dansje Les Lilacs Helen Croes, Glenda Mansour, Ursula Lacle, en Astrid Frigerio.

Wij twijfelen er niet aan of deze zeer geslaagde onderwijsdag zal vruchten afwerpen en doorwerken. Reeds thans ligt het in de bedoeling om als verlengstuk van de onderwijsdag een „verfrissingscursus schoolzang" te organiseren, terwijl bovendien een tekencursus op het programma staat, welke in samenwerking tussen St. Thomas en A.O.B. wordt voorbereid.

Een woord van lof voor de leden van het organiserend comite van de onderwijsdag is wel op zijn plaats. Het waren de heren Vermeulen, R. Henriquez, J. A. van Nimwegen, S van Wegberg, Mej. Orman, Frere Adrianus, Zuster Amantia, en de heren Bongers en Manders.

De tekententoonstelling welke met medewerking van het tentoonstellingscomité van het Cultureel Centrum tot stand kwam blijft ook voor belangstellenden geopend tot en met morgen. Ouders en belangstellenden kunnen in de Bolivariana terecht, heden, zaterdagmiddag van 4-7 en morgen, zondag van 10 tot 12 uur en van 4 tot 7.

Lago-communiqué

Oranjestad. — Zoals wij gisteren reeds meldden werd door de Lago **geantwoord op de brief van de Petroleum Workers Federation.** De tekst van het Lago-communiqué luidde als volgt:

De Lago Oil & Transport Co., Ltd. ontving een brief van het Bestuur der Petroleum Workers Federation of Aruba, gedateerd 16 november 1956, waarin om erkenning van genoemde organisatie wordt verzocht met het doel collectief te onderhandelen.

De Lago heeft daarop schriftelijk op 21 november geantwoord met de mededeling, dat de L.E.C. het bestaande lichaam is ter vertegenwoordiging van de "staff" en de "regular" werknemers en dat zij verplicht is de L.E.C. te erkennen en de L.E.C. zal blijven erkennen als de vertegenwoordiging van genoemde werknemers zo lang het vereiste referendum, waaruit het tegendeel blijkt, niet heeft plaats gevonden.

Voor de vrijheidsstrijders

Oranjestad. — Bij de Z. E. Pater De Valk kwamen de volgende nieuwe giften binnen voor de slachtoffers van de overval op Hongarije:

N.N.	**f. 25.—**
Wnd. Notaris Heufke	**f. 25.—**
Politiepersoneel Aruba	**f. 510.—**

Hiermede beloopt het totaal f. 5.973.44.

Het was een heuglijke dag gisteren. De Z. E. Pater de Valk die vrijwel geheel alleen deze grote aktie organiseerde kon de eerste cheque ten bedrage van f. 10.000 ned. Crt overmaken aan het Nederlandse Rode Kruis, dat er wel voor zal zorgen dat het geld goed besteed wordt ten bate van de slachtoffers van de rode overval op Hongarije.

Intussen blijft de aktie doorgaan. Nieuwe giften blijven van harte welkom. Velen gaven het goede voorbeeld.

WIE VOLGT?....

Zilveren huwelijksfeest

Oranjestad. — Morgen, zondag herdenken de heer en mevrouw Mario S. Arends hun 25-jarige echtsverbintenis. De feestelijkheden in verband met dit gebeuren beginnen vandaag al. Vanmorgen zouden de personeelsleden van de vele zaken van de heer Arends ten huize van het zilveren echtpaar een geschenk aanbieden.

Bij de vele wensen, die binnenkomen, voegen wij gaarne de onze.

BONAIRE

Kleuterschool te Kralendijk kreeg mooie speeltuin

Kralendijk. — Het bedrag dat de collecte, die onder de bevolking gehouden werd, opleverde, was meer dan voldoende om het altaar te kopen. De rest van het geld werd aan een zeer mooi en nuttig doel besteed. De Kleuterschool zat n.l. verlegen om een speelplaats. Met dat geld werd toen een aardig speeltuintje aangelegd en van speelmateriaal voorzien. Het is nu een lust om de kleintjes te zien wanneer ze bezig zijn met de draaimolen, wippen, schommels, glijbaan en in de zandbak. Het schoolgaan is voor de kleuters een groot plezier geworden, want ze kunnen nu heerlijk spelen.

Onze gelukwensen aan de Eerw. Soeur Novata, haar helpsters, en vooral aan de kleintjes zelf met hun mooie speeltuin.

Belasting-overeenkomst

Londen. — De Engelse en Nederlandse regeringen kwamen overeen in een notawisseling, dat, behoudens goedkeuring van het Britse parlement tot vermijding van dubbele belasting tussen Engeland en Nederland zal worden uitgebreid tot de Nederlandse Antillen met de nodige aanpassing aan de omstandigheden. Dit zal geschieden met terugwerkende kracht tot 6 april 1953.

Na verlaten Joegoslavische ambassade

NAGY en de zijnen (officieel) naar Roemenië vertrokken

Russen arresteren hen ondanks vrijgeleide

Parijs. — Radio-Boedapest heeft officieel bekend gemaakt, dat ex-premier Nagy naar Roemenië vertrokken is. Nagy had de regering toestemming gevraagd om naar een ander socialistisch land te gaan. Uit betrouwbare bron in Boedapest vernam Reuter echter, dat Nagy en zijn metgezellen gistermiddag door Russische militairen zijn gearresteerd en weggevoerd tijdens besprekingen met premier Kadar.

Er zou gesproken zijn over de vorming van een coalitieregering. Zij zouden overeenstemming hebben bereikt en er waren voorbereidingen getroffen voor een rede van Nagy voor radio-Boedapest. Het nieuws van de arrestaties verspreidde zich snel in Boedapest en veroorzaakte grote opwinding onder de bevolking. Niemand gelooft, dat Nagy en de zijnen vrijwillig naar Roemenië zijn gegaan, aldus Reuters zegsman.

Radio-Moskou verklaarde, dat Nagy de Joegoslavische ambassade verliet en naar onbekende bestemming is gegaan.

Het officiële Joegoslavische blad „Borba" meldde, dat Nagy en zijn aanhangers door Russische veiligheidstroepen met onbekende bestemming zijn weggevoerd. Nagy en elf medewerkers met 15 vrouwen en 17 kinderen verlieten donderdagavond de Joegoslavische ambassade, nadat hun op grond van een Joegoslavisch-Hongaars akkoord een vrijgeleide was gewaarborgd.

Zij namen plaats in een bus, die de Hongaarse regering beschikbaar had gesteld om naar huis te gaan. Doch terwijl de bus nog voor het ambassadegebouw stond, sprong een Russische officier in de bus. Vóór de bus en er achter stopten auto's van de Sovjet-Russische veiligheidsdienst en de kleine kolonne reed direkt weg naar de Sovjet-Russische kommandantoera.

Twee Joegoslavische diplomaten in de bus, die protesteerden, werden voor het gebouw van de kommandantoera op straat gezet. Toen zij verklaarden, dat de overeenkomst geschonden werd, antwoordde de Sovjet-Russische officier, dat hij met het akkoord niets te maken had en dat hij order gekregen had zich met de zorg over deze mensen te belasten. Twee pantserwagens kwamen in de plaats van de politie-auto's en de bus werd in onbekende richting weggevoerd.

Oostenrijkse grenswachten op Oostenrijks grondgebied hebben een Russische soldaat doodgeschoten en twee Sovjet-militairen gearresteerd, zo is officieel in Wenen bekend gemaakt. Zij waren bij de achtervolging van een groep Hongaarse vluchtelingen op Oostenrijks gebied gekomen. Toen zij bevel kregen om te blijven staan, negeerden zij de oproep en openden de Oostenrijkers het vuur.

Gistermiddag tussen 2 en 3 uur leek Boedapest een uitgestorven stad. De stilzwijgende betoging was in antwoord op de oproep om afkeuring aan het regiem te doen blijken.

De Volleyball-competitie

Willemstad. — In de afgelopen week zijn er weer verschillende wedstrijden van de Volleybalcompetitie gespeeld op de terreinen van Asiento en van het St. Thomascollege. Op het Asiento-terrein vond de ontmoeting plaats tussen Asiento„B" en „Volleymasters". Het was een heel matige partij, waarbij weinig te genieten viel van goed serveren of netspel. Het was duidelijk te zien, dat zowel de Asientospelers als de Volleymasters niet op elkaar ingespeeld zijn. De Volleymasters kwamen ditmaal uit in een keurig tenue en ook is het hele team verjongd. De eerste en tweede set werden door Volleymasters gewonnen; de derde door Asiento; in de vierde set serveerde Volleymasters beter en won daardoor de strijd met 3-1. Asiento „A", dat moest uitkomen tegen Aquino, was tijdig aanwezig, maar Aquino liet verstek gaan. De wedstrijd tussen Sithoc en MLD op het terrein van het St. Thomascollege is een eenzijdige strijd geweest, waarbij de MLD II mensen absoluut niet opgewassen waren tegen Sithoc en in drie straight sets verloren met 15-6, 15-1 en 15-10. Wat betreft de dames-wedstrijden vernemen wij, dat wegens het uittreden van PSV de vereniging Olympia ook met twee teams zal uitkomen, terwijl Asiento bezig is zelfs met drie teams uit te komen.

Olympia is versterkt door de toetreding van de dames Singer en Ankone, terwijl er ook terdege rekening moet gehouden worden met de Asiento-dames die zeer serieus oefenen. Doordat wij een paar van deze oefeningen hebben bijgewoond, zowel van Asiento en Olympia, als van MLD en Kwiek, kunnen wij de vele fans garanderen, dat het dit keer zeer spannend zal toegaan in de competitie. Maandagavond worden er weer twee wedstrijden gespeeld nl. Asiento 2 — Aquilas om 8 uur en om Asiento 1 — Maccabi om 9 uur, beide wedstrijden op het Asiento-terrein.

Sabelwedstrijden om het kampioenschap

Willemstad. — Zondagmorgen om uur worden in de Marinierskazerne op Suffisant de sabelwedstrijden om het felbegeerde kampioenschap 1956 gehouden. Het beloven zeer interessante wedstrijden te worden, die zeker de moeite van het gaan zien waard zijn. Na afloop van de wedstrijden worden de prijzen uitgereikt aan de winnaars van alle in het afgelopen jaar gehouden kampioenswedstrijden. Een ieder is van harte welkom.

Demonstratie in club J.P.F.

Willemstad. — Het was gisteravond een gezellige drukte in de JPF club, waar een demonstratie werd gegeven door Mevr. Gerber met de Paff machine. Hiertoe was de eetzaal van de club netjes ingericht.

Mevr. Gerber gaf op de haar eigen charmante wijze uitleg van alles en maakte een paar keurige werkstukjes klaar. Na de filmvertoning werd een aanvang gemaakt met de show, waarbij de mooie creaties en modellen van Mevr. Best door verschillende dames werden getoond. Het publiek was hiertoe in de ruimte zaal aan tafeltjes gezeten en ook de gespeelde muziek zorgde voor de juiste sfeer van dit alles. Wat betreft de byzonderheden etc. willen wij verwijzen naar onze recentie van gisteren in Chobolobo.

Het is een instructieve avond geweest voor de vele dames en wij complimenteren de organisatoren Best en Hartogh die tevens agenten zijn van deze Paff-machines.

Olympisch Nieuws

Melbourne. — De 10.000 meter begon met een spannende strijd. De Rus Kutz stoof onmiddellijk naar voren, gevolgd door de Brit Pirie. De eerste ronden werden afgelegd in ruim 60 sekonden. Deze twee lopers en de Rus Bolotnikov namen gedrieën een voorsprong op de rest. In de eerste 2000 meter kwam Pirie vlak achter Kutz als een schaduw en deed geen poging om voorbij te gaan. Na 3000 meter verhoogde Kutz het tempo; Pirie volgde grimmig. Halverwege de wedstrijd hadden beide rivalen een voorsprong van bijna 100 meter op een groep van zes. Na 6000 meter trachtte de Rus zijn rivaal wederom tevergeefs los te schudden. Het spannend duel duurde ronden lang, totdat Pirie circa 2500 meter vóór de finish een aanval deed en de Rus voorbij ging. Het duurde niet lang. Een kilometer verder, met nog vier ronden lopen, kreeg Pirie een verschrikkelijke inzinking. Kutz voerde het tempo op en nu bleef het antwoord van Pirie uit. Terwijl Kutz steeds verder uitliep, bleef Pirie sterk afzakken en een na de ander werd hij gepasseerd door zijn concurrenten. De Hongaar Kovacs bezette de tweede plaats na een verwoede strijd met de Australiër Lawrence. De voorsprong van Kutz, die zich niet meer inspande, was ongeveer 45 meter.

Later zeide Pierie, die achtste werd, dat de race voor hem een marteling was geweest en dat Kutz hem afgemaakt had door diens voortdurende tempo-veranderingen.

Drie uren na afloop was nog geen volledige uitslag bekend. De Duitse deelnemer Porbadnik scheen een ronde te weinig te hebben gelopen.

De 19-jarige Amerikaanse kleurling Charles Dumas werd Olympisch kampioen hoogspringen met een sprong van 2,12 meter, een nieuw Olympisch rekord. Het oude rekord stond sinds 1952 op naam van de Amerikaan Davis met 2.04 meter. Tweede werd de Australiër Porter met 2.10 meter; derde de Rus Kachkarov met 2.08 meter.

Dumas behaalde de titel met zijn derde sprong; hij is wereldrekordhouder met 2.145 meter.

De Argentijnse bokser Abel Laudio behaalde een puntenzege op de Zuidafrikaan Albert Ldick in het vlieggewicht. De Rus Vladimir Stolnikov won op punten van Edgar Basel (Duitsland) en Terry Spinks (Engeland) eveneens op punten van Samuel Harris (Pakistan).

— Op de eerste dag van de Olympische Spelen hebben de Latijns Amerikaanse deelnemers geen slecht figuur geslagen. In de eerste ronde van het vlieggewicht boksen won Abel Laudio (Argentinië) op punten van Albert Ludick (Zuid-Afrika), terwijl de Argentijnse discuswerpster Isabel Avelian in de dames finale als zesde geklasseerd werd met een worp van 46.73 meter. De Tsjechoslowaakse Olga Fikotova, die dit nummer won, verbeterde tevens het Olympisch record.

Bij het onderdeel paardensport van de moderne vijfkamp eindigde Chile op de zevende plaats in het ploegenklassement met 1.467,5 punten, en in het individuele klassement bezette Brazilië twee plaatsen, hoewel laag op de lijst, namelijk 21 en 32. De Chileen Nilo Floody werd 19e.

Toen vanavond de uitslag van slechts één nummer (gewichtheffen) nog niet bekend was, had Duitsland de leiding in het onofficiële puntentotaal voor de Olympische Spelen. De berekening der punten geschiedt als volgt: 10 punten voor de eerste plaats, 5 voor de tweede, 4 voor de derde, 3 voor de vierde, 2 voor de vijfde en 1 voor de zesde plaats. In het puntentotaal is begrepen het aantal punten, dat behaald werd bij de Olympische ruiterspelen in juni jongstleden. Op grond van een en ander had Duitsland 41½ punt; Rusland 38; Zweden 36; V.S. 25; Groot Brittannië 23½; Italië 16; Australië 12; Tsjechoslowakije 10; Denemarken 7; Canada 6, Argentinië 5, Hongarije 5, Korea 5, Zwitserland 5, Frankrijk 4, Iran 4, Polen 3, Bulgarije 2, Japan 1 en Spanje 1.

De loting voor de halve finale 100 meter, die zaterdag plaats heeft, gaf het volgende resultaat:

Eerste halve finale: Ira Murchison (V.S.); Mike Agostini (Trinidad); Abdoel Khaliq (Pakistan); Manfred Germar (Duitsland); Ivan Konovalov (Rusland) en Stan Levensen (Canada).

Tweede halve finale: Bobby Morrow (V.S.); Thane Baker (V.S.); Hector Hogan (Australië); Maurice Rae (Nieuw Zeeland); Marian Folk (Polen) en Boris Tokarev (Rusland).

De eerste drie finalisten van elke semi-finalen komen uit in de finale, die later op de dag wordt gelopen.

De 27-jarige Amerikaanse atleet Clifford Blair is door het Amerikaans Olympisch Comité geschorst wegens „insubordinatie" van deelneming aan de Olympische Spelen. Blair, die student is aan de universiteit van Boston, had zich niet gestoord aan een verbod van het comité om artikelen voor een blad in Boston te schrijven. Hij zou morgen uitkomen in de kwalificatieronden kogelslingeren.

Bij het basketball versloeg Uruguay met 70—65 Bulgarije. Brazilië versloeg Chile met 78—59. Amerika versloeg Japan met 98—40.

Het eerste onderdeel van de moderne vijfkamp paardensport (cross) is gewonnen door de Amerikaan Lambert. Hij legde het 5000 meter lange parcours met hindernissen af zonder een enkele fout in 9 min. 31 sec. en kreeg 1070 punten. Tweede werd de Amerikaan Jack Daniels, eveneens zonder fouten, maar met drie seconden verschil. Hij kreeg 1.062,5 punten. Derde werd de Argentijn Luis Riera met 1052,5 punten. Zesde de Mexicaan Mier.

Amerika leidt in het landenklassement.

Diverse uitslagen

Schermen: In poule A halve finales won Italië met 8—4 van Amerika. In de finale poule komen nu uit Frankrijk, Hongarije, Italië en Amerika.

Basketball: Uruguay versloeg Formosa met 85—62.

Hardlopen: 100 meter eerste halve finale: Murchison (V.S.) 10,5 sec. Tweede werd Agostini in 10,5 sec.; derde Germar (Duitsland) in 10,6 sec.

In de tweede halve finale werd Bobby Murrow (V.S.) eerste in 10,3 sec.; tweede werd Walter Baker (V.S.) in 10,4 sec.; derde Hecotr Hogan (Australië) in 10,5 sec.

Van beide finales komen de eerste drie in de finale uit, dus met drie Amerikanen.

Kogelslingeren: Het Olympisch kampioenschap kogelslingeren is gewonnen door Harold Connolly (V.S.) met 63,19 meter, een nieuw Olympisch rekord. Het oude rekord sinds 1952 werd gemaakt door de Hongaar Csermak met 60,34 meter.

Voetbal: In de eerste ronde won Rusland met 2—1 van Duitsland. Bij de rust was de stand 1—0.

Hardlopen: 800 meter eerste halve finale: 1) Thomas Courtney (V.S.) in 1 min. 48,36 sec.; 2) Lon Spurrier (V.S.); 3) Michael Farrel (Groot Brittannië).

Tweede halve finale: 1) Solell (V.S.) in 1 min. 50 sec.; 2) Boysen (Noorwegen) en 3) Johnson (Groot Brittannië).

De eerste drie van beide halve finales komen in de eindstrijd.

Roeien: De herkansingswedstrijden werden onderbroken door slecht weer met wind van 70 km. per uur.

Verspringen: Voor de finale hebben zich onder meer geplaatst de Amerikaan Bennett met 7,52 meter en Donazar (Uruguay). Niet geplaatst wegens het niet halen van de grens van 7.15 meter werden onder meer de Braziliaan Fachanha en de Amerikaan Rafer Johnson.

400 meter horden: In de halve finales geven de Amerikanen de toon aan. In de eerste halve finale won de 18-jarige Southern in 50,1 sec., een nieuw Olympisch rekord; de tweede halve finale was voor de Amerikaan Culbreath in 50,9 sec.

100 meter dames: Een grote verrassing was, dat bij de 100 meter dames de Australisch Shirley Strickland niet werd geplaatst. Zij liep slechts 11,9. Shirley is wereldrekordhoudster met 11,3 sec.

Basketball: De Verenigde Staten versloegen Thailand met 101—29.

Schermen: Het floretequipe van de Verenigde Staten verloor met 6—10 van Frankrijk.

Hockey: Groot Brittannië speelde gelijk 1—1 met Kenia.

400 meter horden: De gouden medaille werd gewonnen door de Amerikaan Glen Davis in 50,1 sec. Tweede werd Southern (V.S.) in 51,6 sec. en derde Culbreath (V.S.) in 51,6 sec.

Hardlopen 100 meter: De finale werd gewonnen door Bobby Morrow (V.S.) in 10,5 sec. met sterke tegenwind; tweede werd Baker (V.S.) in 10,5 sec. en derde Hogan (Australië) in 10,6 sec.; 4) Murchison (V.S.) in 10,8 sec.; 5) Germar Duitsland) in 10,9 sec.; 6 Agostini (Trinidad) in 10,9 sec.

Ontslagverleningen aan Koninklijk Hof

Soestdijk. — Het particuliere secretariaat van H.M. de Koningin deelt mede:

Hare Majesteit de koningin heeft de heer W. J. baron van Heeckeren van Molecaten op zijn herhaald verzoek met ingang van 1 januari 1957 op de meest eervolle wijze met dank voor de bewezen diensten voor uitzonderlijke trouw en voor zijn opofferingsgezindheid ontslag verleend als haar particulier secretaris. H.M. de koningin heeft baron Van Heeckeren benoemd tot commandeur in de Huisorde van Oranje.

Hare Majesteit de koningin heeft mr dr I. G. van Maasdijk op zijn verzoek met ingang van 1 januari 1957 op de meest eervolle wijze met dank voor de bewezen diensten en voor betoonde trouw ontheven van zijn functie als Kamerheer in buitengewone dienst.

H.M. de koningin heeft de tijdelijke waarneming van haar secretariaat opgedragen aan jhr mr E. W. Roëll, kamerheer in buitengewone dienst.

Mej. mr Martine de Jong heeft gezien de omstandigheden, aan H.M. de koningin verzocht haar tijdelijke aanstelling als particulier secretaresse te mogen beëindigen en niet voor vaste benoeming in aanmerking te komen. H.M. de koningin heeft dit verzoek ingewilligd en mej. De Jong op de meest eervolle wijze per 1 januari 1957 van haar funktie ontheven.



West-End, Cinelandia en Roxy: zie advertenties elders in dit blad.

Caribe.

Zat. „Trouble in Store", 18.30 uur en 20.00 uur „Guys en Dolls".

Zond: „Over the Border", 18.00 uur en 20.00 uur „D-Day the 6th of June".

WAAR HALEN WE BENZINE

Gedurende dit week-end zijn de navolgende gasoline-stations geopend:

Servicenter, Cascoraweg;
J. P. Bakhuis, Berg Altena;
C. Winkel & Zonen, Rio Canario
W. H. Winkel Sues, Hendrikplein
A. v. d. Mark; Cas Chiquito;
E. M. de Jongh, Mundo Nobo.

EMMASTAD

WACHTDIENSTEN

C. P. I. M.

Telegram Afdeling:
Van 07.00 — 18.30 tel 2307
Van 18.30 — 26 nov. 07.00 J. J. Roos tel 3209—2307
B. g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
J. D. Plantijn, Punta Cardónweg 2, tel: 43351
B. g. g. nad. inl: tel: 2409

Materialen Afdeling:
Zat en Zond. M. K. A. v. Kicken tel: 3799

Geneeskundige Dienst:
Dr. Blok tel. 4229
B. g. g. tel: 2409

Weekendwacht Suffisantdorp:
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de hr. C. Mason kunnen worden opgebeld onder No. 3086.
B. g. g. nad. inl, tel: 2400

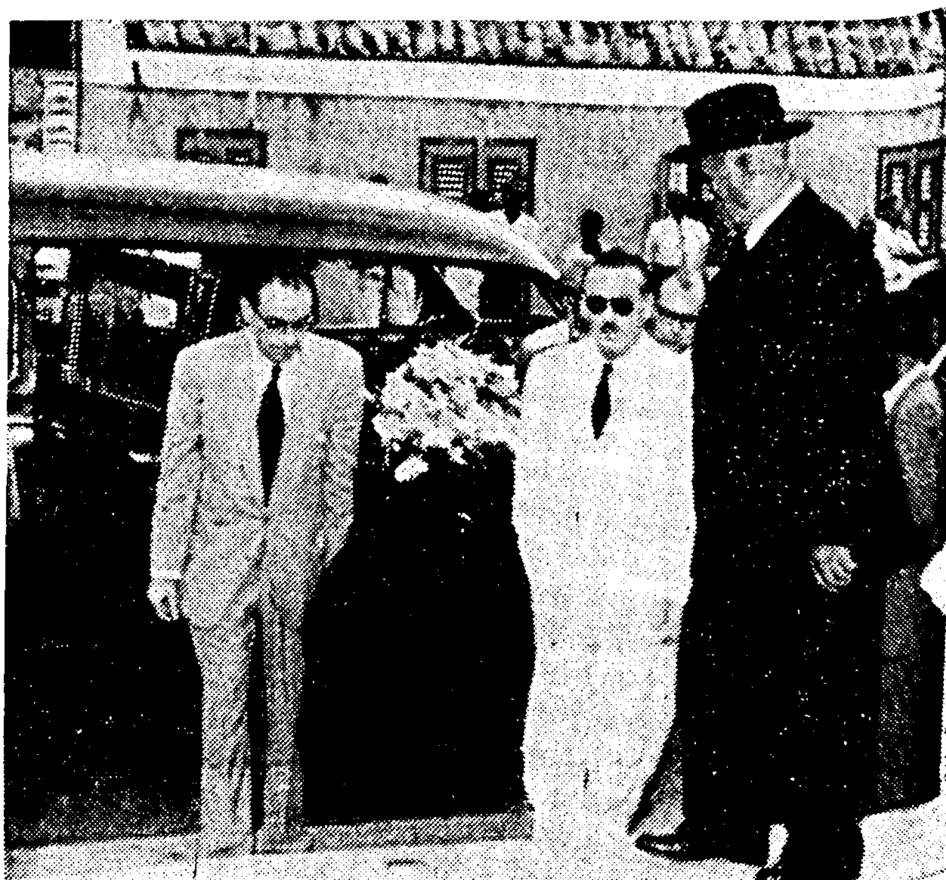
C. S. M.

Rederij:
Zat. G. de Rooy tel: 2076
Zond: D. Gelderblom tel: 2486

Scheepsagentschap:
Van 7.30 — 18.00 tel: 2458—2551
Van 8.00 — 8.00 E. v. d. Werf, tel: 3101
Van 8.00 — 8.00 F. L. Idenburg. tel: 3876

Dok Afdeling:
Van 12.30 — 17.30 tel: 2276/2098 P. Talma.
08.00 — 08.00 F. L. Idenburg tel: 3876

Theather Asiento:
Zat: 'Kruispunt der Hartstochten'
Zond. „La chair et le diable"
Geen kinderen beneden 18 jaar



Onder buitengewoon grote belangstelling is gisternamiddag de heer A. C. Henriquez op de Algemene Begraafplaats van de Berg Altena ter aarde besteld. Behalve de heren Jonckheer en Gorsira, commandeur Van Karnebeek, en Overste Rikkers, waren er zeer veel vertegenwoordigers van verenigingen, clubs, en vooral de plaatselijke handel. De heer Goudeket leidde de begrafenisplechtigheid. Op de foto de lijkkist wordt de Begraafplaats binnengedragen. Links de heer Roberto Henriquez, midden (in het wit) de heer M. F. Henriquez, directeur van Maduro's Bank. Op de achtergrond notaris E. C. Henriquez.

CURACAO

Distributie van „Bird and Fish"-boekjes onder leden van Audubon Society

Willemstad. — Enige dagen geleden had de National Audubon Society een zes daagse conventie in New York, welke bezocht werd door ongeveer 700 leden, velen met hun gezinnen. Zoals bekend is de Audubon Society een vereniging van personen geïnteresseerd in natuurbescherming en wildleven, zeer in het bijzonder van vogels. De meeste leden zijn bemiddelde mensen, die tijd en geld hebben voor hobbies en dus ook veel reizen.

In samenwerking met het bestuur van de vereniging heeft de Directeur van het Antilliaans Toeristen Bureau te New York, de heer L. F. Bouman, 500 van de door het Centraal Toeristen Comité uitgegeven boekjes over de vogels en vissen van de Nederlandse Antillen op een der bijeenkomsten laten distribueren, welke geste zeer geapprecieerd is geworden.

JPF-canasta-kerstbout

Willemstad. — De JPF-canasta-afdeling zal ook dit jaar een "Canasta Kerstbout"-drive houden in een serie van 4 avonden in de JPF club. Voor de vele traditionele liefhebbers zal er dit keer gelegenheid bestaan levend gevogelte als prijzen in de wacht te slepen. De drive zal gehouden worden op maandagavonden.

De data van de speelavonden zijn gesteld op 3, 10, 17 en 21 december en na afloop op deze avond zal direkt de prijsuitreiking plaats vinden door de voorzitter van JPF, de heer Th. Simoons.

In Stockholm is de eerste inter-Noordse conferentie voor atoomonderzoek begonnen, waaraan Denemarken, Finland, Noorwegen en Zweden deelnemen om de mogelijkheden van samenwerking voor vreedzame doeleinden op dit gebied te onderzoeken.

Pioniers..

's-Gravenhage. — De Nederlandse luchtvaartpionier Marinus van Meel te 's-Gravenhage, die 28 november a.s. 76 jaar zal worden, heeft van zijn oud-instructeur, de thans 83-jarige Henri Farman de uitnodiging ontvangen de verjaardag bij hem door te brengen. De heer Van Meel zal zich per vliegtuig naar Parijs begeven.

Gevoel voor humor in Hongarije

Boedapest. — Dat er in Hongarije ondanks alle ellende van de afgelopen weken nog een bitter gevoel voor humor bestaat, bewijzen kleine raamadvertenties, die op verscheidene plaatsen in Boedapest tussen gewone raamadvertenties zijn aangebracht.

Een ervan luidt: "Gevraagd een persoon zonder enige bekwaamheid of trouw, om deel uit te maken van de regering. Enige voorwaarde: hij moet Russisch staatsburger zijn".

Op een andere raamannonce staat: "Negen miljoen fascistische contra-revolutionairen, allen voormalige fabriekseigenaars, bankiers, kardinalen houden zich in het land verborgen. Hun voornaamste schuilplaatsen zijn Czepel, Ujpest en Kobanja (arbeiderswijken van Boedapest). Er zijn nog maar zes echte Hongaren, die een regering gevormd hebben om het land te redden".

Op een van de boulevards prees een krantenjongen van het communistische orgaan "Nep Sabadzag" zijn krant aan met de roep "Alle nieuwe leugens van de dag voor slechts 50 centimes".

Londen. — Drie Britten hebben zich bereid verklaard elk een oog ter beschikking te stellen van een volkomen blind geworden slachtoffer van de strijd in Hongarije, aldus is te Londen vernomen. De drie Britten hopen, dat door hoornvliesoverbrenging drie slachtoffers van de strijd weer een van hun ogen zullen kunnen gebruiken.